



# Promotion des fêtes

# 5000\$ à gagner!

## ACHETER LOCALEMENT pour les fêtes!

LA CHAMBRE DE COMMERCE RÉGIONALE DE WINDSOR, en collaboration avec l'Étincelle, vous donne l'occasion de vous faire plaisir en ce temps des fêtes ! Lorsque vous ferez vos emplettes chez un des marchands participant à la promotion, un coupon vous sera remis vous donnant une chance de gagner un de ces magnifiques prix :

- 1<sup>er</sup> prix : 1 000 \$
- 2<sup>e</sup> prix : 750 \$
- 3<sup>e</sup> prix : 500 \$
- 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> prix : 250 \$ ch.
- 6<sup>e</sup> prix : 250 \$
- 40 prix : 50 \$ ch

Remis à chacun des finalistes.

Nos précieux  
commanditaires :



À conserver pour profiter des rabais offerts par les marchands participants



Chambre de Commerce  
Régionale de Windsor  
www.CCRWindsor.com

*Offrez à Noël les bons d'achats  
de la Chambre de Commerce Régionale de Windsor  
à vos employés, vos amis, votre famille.*

Informez-vous : 819 434-5936 • [info@ccrwindsor.com](mailto:info@ccrwindsor.com)

Échangeable  
dans  
40 commerces  
de la région.



**Règlements du concours :**

Pour participer au tirage, un achat est obligatoire chez les marchands participants. Une fois complétée cette exigence, veuillez remplir le coupon qui vous sera remis et déposez-le dans la boîte identifiée. Vendredi 19 décembre, une première pige sera effectuée chez chacun des marchands participants afin de déterminer les 40 finalistes qui se mériteront chacun un bon d'achat de 50 \$. De cette pige, cinq grands gagnants seront dévoilés le mardi 20 janvier 2015 lors du 5 à 7 organisé par la Chambre de Commerce Régionale de Windsor en présence des responsables de la promotion et des membres du conseil d'administration de la Chambre de commerce régionale de Windsor.

Profitez des promotions de vos marchands du Temps des Fêtes!

2014

**Loyal chiot ou chien 15 kg**

**10\$ Rabais**

Sur présentation du coupon.  
Valide jusqu'au 27 déc.

**AGRI-SERVICES ST-LAURENT**  
208 Principale N., Windsor  
819 845-4961 819 845-3324

**LE SALON DE L'ÉLECTRONIQUE** 1980 ans

Propriétaires : Luc et Simon Rhéaume  
72, Principale Sud, Windsor  
819 845-3130

**BRAVEN ENCEINTE SANS FIL BLUETOOTH 570**

**100<sup>39</sup>\$**  
040\$ + 99<sup>99</sup>\$  
Éco Frais

- Polymère résistant aux chocs
- Sortie haut-parleur 6W
- Rechargez d'autres appareils mobiles USB
- Bluetooth v3.0 EDR

**Unimat**

**50%**

Sur tous les SAPINS et les DÉCORATIONS DE NOËL à prix régulier.

Valide jusqu'au 11 janvier 2015

**ST-FRANÇOIS-XAVIER**  
2, rue Principale, Route 249  
819 845-4122

**SEL À GLACE Spécial**

**199\$**  
10 KL

**Quincaillerie Windsor**  
53 Principale Nord,  
Windsor 819 845-2125

**Samedi 20 décembre 2014**

**30% DE RABAIS** sur tout en magasin!

Grande vente anniversaire

Sauf les médicaments et produits naturels.  
Détails en magasin.

**Proxim**

**Steve Babin, propriétaire**  
59, rue Saint-Georges, Windsor • 819 845-2723

**La Bijouterie**

**Claude Lussier et Fils,**  
Horloger Bijoutier

**TPS TWO** sur toute la marchandise en magasin

Jusqu'au 24 décembre 2014, Excepté réparations.

**VENEZ VOIR NOS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN!**

**53, RUE ST-GEORGES, WINDSOR**  
**819 845-5757**

**CLINIQUE DENTAIRE**

**Dr Jacques Vaillancourt**

**Dre Nadia Fournier**

**CHIRURGIENS DENTISTES**

73 rue de l'église,  
Windsor, Québec J1S 2A5  
Dentiste Vaillancourt et Fournier  
dentiste@dentistevaillancourt.com  
www.dentistevaillancourt.com

**819 845-3080**

**COIFFURE EN-TÊTE**  
Elle et lui

**819 845-4968**  
161, rue St-Georges  
Windsor (QC) J1S 1J7

**COIFFURE EN-TÊTE**  
Elle & Lui  
Line Pinin

*Tout sous le même toit*

- Coiffure
- Bronzage (18 ans +)
- Pose d'ongles
- Épilation

**Le Chien Élégant**  
Animalerie et salon de toilettage

59, 5<sup>e</sup> avenue, Windsor 819 845-7060

**IDÉES CADEAUX**  
BAS DE NOËL, JOUETS,  
GÂTERIES ET PLUS...

**ALMO NATURE**  
CHEN CHAT  
**199\$ 139\$**

**Immeubles YVON PAQUIN INC.**  
Agence immobilière

73, Principale Nord,  
Windsor (QC) J1S 2C5  
T. 819.845.9111 • F. 819.845.1110  
ypaquin@immeublespaquin.com

**Yvon Paquin**  
Courtier Immobilier Agréé  
819.571.4326

bonheurditalie@hotmail.com  
www.bonheurditalie.com

**Bonheur D'Italie RESTAURANT**

Comparer, c'est nous adopter! **Sandra Raymond, prop.** Permis d'alcool

**REMERCIER SA FIDÈLE CLIENTÈLE ET DÉSIRE LUI OFFRIR SES MEILLEURS VŒUX DE SANTÉ ET BONHEUR POUR 2015**

**RÉSERVEZ POUR VOS PARTY DES FÊTES**

**819 845-5225**  
**5, DES SOURCES, WINDSOR**

**MARIE CELINE** Institut

Certificat-cadeau

Nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes!

À l'achat de deux soins facial, Obtenez une **PÉDICURE GRATUITE**

Certificats-cadeaux disponibles  
Joyeuses fêtes à tous!

**819 845-3185**  
64, rue St-Georges, Windsor  
www.institutmarieceline.ca

À conserver pour profiter des rabais offerts par les marchands participants

S2 - L'Étincelle • www.letincelle.qc.ca • mercredi 17 décembre 2014

**le St-GAB'S RESTO PUB**  
819 845-7778  
66, rue Principale S., Windsor (Qc) J1S 2B6  
**31 DÉCEMBRE**  
Party du jour de l'an!  
AVEC DJ ANIMATION



St-François-Xavier-de-Brompton

## Embellissement de la rue Principale **QUALITÉ ET PATRIMOINE** /3

Monia Laramée à proximité de l'une des dix oriflammes, dont celle à l'angle des rues Principale et de l'Église.

**JARDIN SAGES**  
SAINT-FRANÇOIS-XAVIER DE BROMPTON

**JARDIN SAGES**  
SAINT-FRANÇOIS-XAVIER DE BROMPTON

**JARDIN SAGES**  
SAINT-FRANÇOIS-XAVIER DE BROMPTON

**SOUFFLEUSE À NEIGE Ariens**  
3 ANS GARANTIE LIMITE  
**Atelier Lavoie.com**  
(819) 845.2202  
Windsor, Qc  
www.atelierlavoie.com  
355, rue Saint-Georges, Windsor

**WINDSOR WILD VS MAROONS**  
Voir les sports en page 15  
Prochain MATCH  
**19 décembre 2014**  
contre Waterloo - 20 h 30

**Émy Carrier**  
Du sang froid et du savoir-faire /4

**Nos aînés**  
Page 8

**Promotion des fêtes de Richmond**  
Pages 10-11

**Horaire des Messes 2014-2015**  
Page 20



**CALIFORNIA GYM**  
CALIFORNIA GYM.CA

INSCRIPTIONS AU  
COMPLEXE WINDSOR  
**819 769-3558**

**BOXING DAY 26 DÉCEMBRE 2014**

**1 JOUR SEULEMENT 9 H À 20 H**

**4 MOIS 99\$**  
+TX

# Ville de Windsor : adoption du budget 2015

**Windsor** – Réuni à l'Hôtel de Ville le lundi 15 décembre, le conseil municipal a adopté les prévisions budgétaires pour l'année 2015. Pour se faire, les élus ont analysé les différents aspects à considérer pour cet exercice, dont les coupures totalisant 125 000 \$ imposées par le gouvernement, l'entrée en vigueur d'un nouveau rôle triennal d'évaluation, l'augmentation des dépenses de la Régie intermunicipale d'incendie et l'investissement pour l'agrandissement de la caserne des pompiers.

« La richesse foncière de la Ville continue de croître. Notons entre autres que l'investissement dans le Complexe Windsor, en plus de contribuer à la revitalisation du centre-ville et de donner

accès à des services appréciés par la population, rapportera en 2015 environ 96 000 \$ de taxes alors qu'initialement nous en avions prévu 65 000 \$. D'autre part, le secteur industriel se porte assez bien puisqu'un certain équilibre est maintenu, entre autres, avec la construction de la nouvelle usine de Baultar. Le développement futur de la ville se présente de bon augure. En effet, des projets d'envergure sont en voie de réalisation, dont le parc industriel et commercial en bordure de l'autoroute 55 et le développement

domiciliaire du Parcours des rivières situé sur l'ancien terrain de golf », mentionne la mairesse Sylvie Bureau.

Malgré ces acquis et la bonne volonté du conseil, Mme Bureau et ses collègues font face avec un manque à gagner pour le budget 2015. Ainsi, après un ajustement à la baisse des taux de taxes pour compenser la hausse des valeurs attribuable au nouveau rôle triennal d'évaluation, la taxe foncière subira en moyenne une hausse de 1,25 % pour les catégories résidentielle et commerciale.

Quant à la catégorie industrielle, le fardeau fiscal de celui-ci demeura globalement le même. Il est à noter qu'il y a encore pour le nouveau budget un gel de tous les tarifs.

À titre d'exemple, pour une maison évaluée à 175 000 \$ en 2015, l'impact sur le compte de taxes se traduira par un coût supplémentaire d'environ 22 \$.

Source et texte : Ville de Windsor / L'Étincelle (RC).

Plan de développement de la zone agricole du Val-Saint-François

## Début de la démarche d'élaboration

**Val-Saint-François** – La MRC du Val-Saint-François a lancé en date du 20 novembre le début de sa démarche de Plan de développement de la zone agricole (PDZA). Avec la participation financière du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec; Agriculture et Agroalimentaire Canada et la collaboration de l'UPA-Estrie, la MRC souhaite, comme l'ont fait certaines MRC voisines, agir pour dynamiser son territoire agricole.

« Lors du dernier appel de projets, la MRC du Val-Saint-François est celle qui a obtenu le

plus haut pointage d'évaluation. C'est donc avec fierté que le gouvernement a accepté de contribuer jusqu'à 50 % des coûts admissibles à sa réalisation, jusqu'à concurrence de 40 000 \$ », a mentionné Karine Vallières, députée de Richmond et whip adjointe du gouvernement.

Devant plus d'une vingtaine de personnes, élus et intervenants du monde agricole et du milieu, la MRC a présenté les premières activités qui seront organisées dans le cadre du PDZA. Soucieuse d'élaborer un plan d'action qui tient compte des besoins réels des agriculteurs et agricultrices, la MRC veut d'abord aller à leur rencontre.

« L'opinion des agriculteurs est très importante pour nous et pour le succès de la démarche. C'est pour cette raison que trois brunchs-conférences étaient prévus à la fin du mois de novembre et au début du mois de décembre pour rencontrer les producteurs et les informer des nouveautés en agriculture sur le territoire. Un sondage sera également envoyé aux producteurs au mois de

janvier. C'est un projet qui touche directement les agriculteurs, nous espérons les voir en grand nombre à ces événements d'information », a affirmé M. Luc Cayer, préfet de la MRC du Val-Saint-François.

Par la suite, le principal défi restera la mise en œuvre du PDZA, puisque l'aboutissement de ce travail se veut un plan d'action pour dynamiser notre agriculture et la vitalité de nos milieux ruraux. « Nous espérons que la prise en mains par le milieu trouvera écho au gouvernement et que du soutien à la mise en œuvre du Plan sera disponible au moment opportun », a exprimé François Bourassa, producteur laitier et acéricole de Valcourt, président de la Fédération de l'UPA-Estrie et membre du comité directeur du PDZA du Val-Saint-François.

Source : Karine Bonneville, responsable du service de l'aménagement et de l'urbanisme pour la MRC du Val-Saint-François.

**Café D'ici**  
**BUFFET**  
**CHAUD & FROID**  
 Réservez tôt !  
**819.845.5335**

**JN** auto.com  
 Déjà plus de 32 ans de choix, services et qualité irréprochables !  
 Sans frais : 1-888-821-3084  
 317, route 116, Cleveland, Québec  
 PLUS DE 100 VÉHICULES DE QUALITÉ EN INVENTAIRE  
**www.jnauto.com**

**ÉBÉNISTERIE boomerang**  
 MICHAËL MAILLOUX • 15 ans d'expérience  
 Meubles sur mesure  
 Finition de meubles (à base d'eau)  
 Fabrication de boomerangs artisanaux  
 Réparation de meubles • Décapage  
 Anciennement Rembourage Lemelin  
**819 574-2580** • Windsor  
 www.ebenisterieboomerang.com  
**COURS D'ÉBÉNISTERIE**  
 JOUR-SOIR-SAMEDI

*Boutique Gisèle*  
 Confection pour dames  
**30% Rabais**  
**à 50% Rabais**  
**306, Principale Nord, Richmond**

Du 17 au 19 décembre

## Campagne de vaccination cette semaine

**Val-Saint-François (RC)** – Le Centre de santé et des services sociaux du Val-Saint-François informe la population que la 2e campagne de vaccination de masse se tient cette semaine sur tout le territoire de la MRC qui regroupe les zones de Richmond, Valcourt et Windsor. Voici les jours et heures :

- Le mercredi 17 décembre, de midi à 18 h 30, au CLSC de Richmond.

- Le jeudi 18 décembre, de midi à 18 h 30, à l'Installation Windsor (rue Ambroise-Dearden).
- Le vendredi 19 décembre, de midi à 18 h 30, au CLSC de Valcourt

Toutes les personnes désirant recevoir le vaccin doivent préalablement prendre rendez-vous au CSSS du Val-Saint-François en composant le 819-542-2777.

**Viande de choix** *La fraîcheur à votre portée!*  
**COUTURIER** 4 Greenlay Sud Windsor 819 845-2765  
 À votre service depuis 30 ans. Merci de votre support.

**nos viandes**

Saucisse maison «Italienne douce»	<b>3<sup>99</sup>\$</b> /lb 8,80 kg
Saucisse maison fraîche «Sirop d'érable»	<b>3<sup>99</sup>\$</b> /lb 8,80 kg
Dinde fraîche de grain gr. 3 à 7 kg	
Fondue chinoise «boeuf frais»	<b>9<sup>99</sup>\$</b> /lb 22,00 kg
Porc haché frais maigre	<b>2<sup>99</sup>\$</b> /lb 6,60 kg
Boeuf haché frais maigre	<b>5<sup>99</sup>\$</b> /lb 13,21 kg
Jambon désossée ou avec os, lapin frais, canard, poulet de grain, rosbif, faux filet, viande à raclette «agneau», meilleur prix possible!	

**nos fruits et légumes**

**Les MOINS CHERS en ville**

Banane Dole	<b>0<sup>49</sup>\$</b> /lb 1,08 kg
Orange Sunkist gr. 113	<b>2<sup>99</sup>\$</b> /douzaine
Melon d'eau	<b>4<sup>75</sup>\$</b> /chaque
Raison rouge sans pépin	<b>1<sup>79</sup>\$</b> /lb 3,95kg
Mangue	<b>0<sup>79</sup>\$</b> /chaque
Concombre anglais	<b>1<sup>09</sup>\$</b> /chaque
Champignon blanc	<b>1<sup>29</sup>\$</b> /chopine
Laitue Iceberg et Romaine	<b>0<sup>99</sup>\$</b> chaque

Spéciaux du 16 décembre 2014 au 1<sup>er</sup> janvier 2015 inclusivement  
 Ouvert tous les jours, sauf à Noël. Joyeuses Fêtes à tous!

# De nouvelles oriflammes au cœur de Saint-François

**Saint-François (RC)** – Dix oriflammes embellissent depuis la semaine dernière la rue Principale à Saint-François-Xavier-de-Brompton. Il s'agit d'une initiative visant à remplacer celles qui étaient dédiées au 125<sup>e</sup> anniversaire de la Municipalité. Sous la supervision de la directrice générale, Sylvie Champagne, et de sa collègue au secrétariat, Nicole Garant, le projet a été confié à une résidente de Saint-François, Monia Laramée, qui œuvre à son compte à titre de graphiste et photographe.

C'est durant le mois de septembre dernier que le dossier a commencé à cheminer jusqu'à ce qu'il soit présenté au conseil

municipal. « À partir de là, j'ai commencé à prendre des photos du village en me promenant d'un endroit à l'autre; du lac et ses rives jusqu'à l'école avec mes enfants pour ainsi compléter progressivement le volet photos. Le 13 novembre, j'ai présenté les maquettes à Sylvie et Nicole et le 1<sup>er</sup> décembre suivant, lors de la séance régulière du conseil, les élus ont été unanimement satisfaits de mon travail », relate Mme Laramée, qui compte notamment à son portefeuille plusieurs clichés de la chanteuse Jacynthe Véronneau.

Les oriflammes regroupent les thèmes et sujets suivants : (1) le mot de bienvenue et l'au revoir, l'amélanchier emblématique de la municipalité, la plaque en hommage aux familles fondatrices et les oies; (2) la fête de la Saint-Jean-Baptiste et le Carnaval d'hiver; (3) le Jardin des sages; (4) l'école de l'Arc-en-ciel; (5) l'Association du lac Tomcod, la récupération et l'environnement; (6) les services municipaux, les pompiers et la voirie; (7) le parc des Pionniers (tournoi de balle, pétanque, volleyball, mini-putt et jeux pour les enfants), le Centre communautaire France-Gagnon-

Laprade, la Fadoq Saint-François-Xavier, la Bibliothèque Micheline-Gilbert et la patinoire extérieure près de l'école; (8) l'été et l'agriculture, l'hiver et ses paysages; (9) l'église (intérieur et extérieur) et l'orgue; (10) le 125<sup>e</sup> anniversaire de la Municipalité.

« Étant native de Saint-François, j'y ai mis tout mon cœur », affirme Monia Laramée qui tient à remercier mesdames Champagne et Garant ainsi que le maire Claude Sylvain et les membres du conseil. Des remerciements sont également adressés à Mme Dépelteau de l'école L'Arc-en-Ciel, Michel Léveillé du Jardin des sages, Denyse Morin pour son travail sur les chemins de croix et le 125<sup>e</sup> et Claude Paulin de l'Association du lac Tomcod.



**Maximisez l'efficacité de votre coupole durant l'hiver!**

Traitement permanent évite que la neige colle!

**IMAGE SATELLITE RJ**  
94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661  
www.imagesatelliterj.com

**Chambre de Commerce Régionale de Windsor**  
www.CCRWindsor.com

**Offrez des bons d'achats pour Noël!**

Remise de 5% sur tout achat de **100\$ et plus**

**Info. 819 434-5936**

**IMAGE SATELLITE RJ**

*Rosaire, Judy Ann, Annie, et leur équipe vous souhaitent un très heureux temps des Fêtes!*

**HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES**

24 décembre : 8 h 30 à 12 h  
Fermé du 25 au 28 décembre inclusivement.  
29 et 30 déc. : 9 h à 16 h

31 décembre : 8 h 30 à midi  
Fermé : 31 au 4 janvier 2015 inclus.  
Retour à l'horaire régulière le 5 janvier 2014.

**XPLORNET SHAW DIRECT**

**819 845-5661 • 94, ST-GEORGES, WINDSOR**

**INTERNET HAUTE VITESSE**

J' recevoir des nouvelles de mes proches pendant le temps des Fêtes!

**59<sup>99</sup> \$ /mois<sup>1</sup>**

**Xtrême 5, jusqu'à 5 Mbps**

**100Go**

0 \$ Équipements  
0 \$ Activation (valeur de 49 \$)  
0 \$ Installation de base<sup>2</sup> (valeur de 225 \$)

**IMAGE SATELLITE RJ** | 94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661  
www.imagesatelliterj.com

Appelez-nous dès maintenant, cette offre se termine le 31 décembre

**XPLORNET**  
Internet Haute Vitesse | En Région

<sup>1</sup>Le taux de 59,99 \$ s'applique au forfait Xtrême 5 fixe sans fil, qui offre 100 Go de données par mois, une vitesse de téléchargement allant jusqu'à 5 Mbps et une vitesse de téléversement allant jusqu'à 1 Mbps. Le taux de 69,99 \$ s'applique au forfait Xtrême 10 fixe sans fil, qui offre 100 Go de données par mois, une vitesse de téléchargement allant jusqu'à 10 Mbps et une vitesse de téléversement allant jusqu'à 1 Mbps. Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. Les prix ne seront pas assujettis à une augmentation pendant une période de 24 mois. L'offre prend fin le 31 décembre 2014 et est offerte aux nouveaux clients qui acceptent un contrat d'un an sur un forfait Xtrême fixe sans fil. Ne peut être combinée à aucune autre offre. Les taxes s'appliquent. La politique de gestion du trafic s'applique à tous les forfaits. Pour obtenir les détails, visitez Xplornet.com. <sup>2</sup>Les frais d'activation sont annulés pour les forfaits d'accès fixe sans fil avec un contrat d'un an. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications Inc. © 2014 Xplornet Communications Inc.

# Du sang froid et du savoir-faire

**Windsor (RC)** – Le 18 novembre dernier, Émy Carrier, qui fréquente l'école primaire Saint-Philippe à Windsor, a utilisé la manoeuvre de Heimlich en pleine rue de Windsor pour sauver une amie étouffée par un jujube avalé tout rond.

« Cette manoeuvre avait été instruite à ma fille lors de ses cours de gardienne avertie en mai dernier par la Ville. Un 40 dollars bien investi! Ce genre d'histoire valide le côté positif de ces cours, et ce, dans le quotidien de nos enfants. Émy est mon héroïne aujourd'hui. Grâce à son sang froid et son cours du mois de mai, elle a joué



Émy Carrier

un rôle primordial dans sa communauté », considère la mère d'Émy, Mylène Madore.

Il est à mentionner que la jeune fille est au nombre de 17 élèves de l'école Saint-Philippe qui ont participé à un projet visant à souligner la Journée internationale des droits de l'enfant (voir l'édition de L'Étincelle du 26 novembre).

## Généalogie Beaux Dimanches en famille par Jacques Blaquière

### LE PENDULE (PREMIÈRE PARTIE)

Quand j'étais plus jeune et que j'habitais encore chez mes parents, mon père me disait souvent d'un air moqueur « la vie est faite de centaines de petites choses. Ce soir, nous mangeons des fèves au lard ». Sa phrase me faisait sourire et je savais que mon père faisait simplement un lien humoristique entre « ces centaines de petites choses de la vie » et le repas que nous allions avaler.

Mon père était un ouvrier érudit. S'il avait pu, il aurait étudié toute sa vie, mais la guerre a rapidement mis fin à ses ambitions. Quand la guerre 1939-1945 a éclaté, mon père avait vingt-cinq ans et enseignait comme maître dans une école de rang du Nouveau-Brunswick. Une chirurgie au cou, qu'il avait eu à subir à la même époque, le

rendait inapte au service militaire outre-mer. Mais pour l'effort de guerre, l'armée l'avait confiné à un cours dans une usine de métallurgie de Moncton où il devait apprendre le métier de ferblantier. En 1944, il a dû s'exiler en banlieue de Montréal pour travailler à l'usine Fairchild où il réparait les avions de guerre de la RCAF\*. Cette usine est devenue aujourd'hui la Pratt & Whitney de Longueuil.

À la fin de la guerre en 1945, mon père a été presque un an en chômage. Il y avait beaucoup de travail outre-mer, mais localement, la production de guerre étant terminée, on manquait de travail partout. Mes parents ont profité de ce relâchement pour se marier et peu de temps après, mon père a repris son métier de ferblantier dans les usines du Canadien National à Pointe-Saint-Charles où il a travaillé pendant trente-deux ans avant de prendre une retraite bien méritée.

Dans ma jeunesse, j'ai vu mon père fabriquer toutes sortes de formes métalliques avec ses mains et avec ses outils de ferblantier. Malgré sa dextérité manuelle, ses dernières années de travail à l'usine ont consisté à souder à la chaîne des pièces en acier sur une machine automatique. Inutile de dire que ce travail machinal lui donnait amplement de temps pour penser. Mon père ne cessait jamais de penser. (À suivre)

(\*Royal Canadian Air Force)

Pour des suggestions ou pour s'inscrire aux Beaux dimanches en familles : Société généalogique de Richmond (genealogie@blaquiere.ca)

## COIN DES CHEVALIERS

• Nos meilleurs vœux aux frères Chevaliers qui célèbrent leur anniversaire du 14 au 20 décembre : Gaétan Codère, Alain Veronneau, Serge Bisson, André Bourgeois, Claude Lemelin, Euclide Saint-Laurent, Benoit Jacques, Sébastien Rosa et Reynald Turcotte.

• Dernière chance pour une demande de paniers de Noël au plus tard le 18 décembre, de 8 h 30 à midi, au local des Chevaliers. Information : 819 845-2686.

• La distribution des paniers de Noël aura lieu le samedi 20 décembre, à partir de 9 h, au local des Chevaliers. Pour les personnes intéressées à faire la distribution des paniers, communiquez au 819 845-2686.

• Le tirage hebdomadaire de la loterie colombienne locale du 12 décembre a été remporté par Carole Lacroix (billet no 180) pour un montant de 500 \$. Félicitations!

• Les cartes de membres pour les Chevaliers de Colomb sont disponibles à leur local.

• Le prochain souper mensuel des Chevaliers de Colomb se tiendra le vendredi 19 décembre. Au menu : ragout de pattes. Le prix du billet est de 17 \$. S'il est payé avant le 17 décembre, le coût est de 14 \$. Au terme de repas, une soirée de danse suivra avec le musicien Maurice Lépine. Pour les gens qui veulent participer seulement à la soirée, le coût est de 6 \$. Pour information : 819 845-3822 ou 819 845-2686.

• Pensée : Le bonheur, c'est comme une longue méditation qui ne veut pas vous quitter.

## FILLES D'ISABELLE

• Bon anniversaire à Mmes Jeanne-Mance Couture, Béatrice Vigneux, Noël et Ange Coutu.

• Nous avons eu un très beau souper de Noël. Un gros merci à toutes celles qui ont participé ainsi qu'aux bénévoles, spécialement les membres des comités, notre animatrice Joanne Lussier, toutes celles qui ont placé la salle, vendu des billets de partage, servi le punch, passé le vin aux tables et à toutes celles qui nous ont aidés. Grâce à vous toutes, ce repas fut encore une fois un succès. En espérant vous revoir toutes ensemble l'an prochain.

• La gagnante du prix de présence de 5 \$ est Mme Dorothee Hamel et celui de l'assiduité à Mme Jeanne Chartier.

• Notre prochaine réunion aura lieu le 12 janvier 2015, à 19 h, au local des Chevaliers de Colomb. Nous vous attendons en grand nombre.

• Joie, Paix, Amour, voilà les vœux que je vous souhaite à chacune de vous ainsi qu'à votre famille. Joyeux Noël et Bonne Année. (Jocelyne Bégin).

RÉNOVATIONS • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

Innovations RBQ 8306-0905-11  
**EF** construction  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
STÉPHANE BOISSÉ  
819.212.0688

## \*BOIS DE CONSTRUCTION

\*Pruche, pin blanc, pin rouge.  
Brut, plané, embouveté, finition, séché au four.  
Pruche de toutes dimensions + beam de tous genres.

Scierie Paul Vallée Inc.  
819 889-2291 • Brigitte  
www.paulvallee.com

**PLOMBERIE C. AUGER**  
Christian Auger Propriétaire  
•Résidentiel •Commercial Rés. : 819.845.5138  
•Industriel Cell. : 819.820.4752  
•Inspection par caméra •Débouchage de drains  
106, ch. de la Rivière  
St-François Xavier de Brompton  
(Québec) JOB 2VO R.B.Q. 5618-7792-01

PLUS DE 30 ANS D'EXPÉRIENCE  
**Planchers Michel Blais**  
POSE - SABLAGE - TEINTURE  
FINITION (huile - latex - alcool - uréthane)  
RÉPARATION  
TRAVAIL GARANTI ET PROPRE  
Téléphone 819 826.1455  
Cellulaire 819 345.0107  
RBQ 8248-0690-52

## ANGLAIS PRIVÉ POUR TOUS (APPT) COURS D'ANGLAIS PRIVÉS SUR MESURE (particuliers, entreprise et étudiants)

- Cours privés, semi-privés et de groupe.
- Niveau débutant, intermédiaire et avancé.
- Première rencontre d'évaluation à 15 \$.
- Aucun contrat d'engagement.

Pour informations :  
**Annie Forest**  
Enseignante en anglais langue seconde  
Tél. : 819 845-1958  
Cell. : 819 437-7414  
Courriel : info@anglaisprivepourtous.com

Pour la réparation de vos appareils ménagers  
**Luc Jacques**  
SERVICE  
cuisinières • réfrigérateurs • laveuses  
• sècheuses • micro-ondes • congélateurs  
• lave-vaisselle de toutes marques  
Service de garantie autorisé par les grandes compagnies  
819-884-2209  
OU  
819-821-0784

## Soyez vu et reconnu... grâce à l'Étincelle

Le journal L'Étincelle est un hebdomadaire distribué à plus de 10 650 exemplaires.

Directrice : Chantal Darveau | Réceptionniste : Geneviève Gray | Graphistes : Erica Charest et Nancy Ménard  
Conseillères publicitaires : Chantal Darveau et Dominique Samson-Desrochers | Journaliste : Ralph Côté  
Courrier 2e classe - Enregistrement no 3398, dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec.

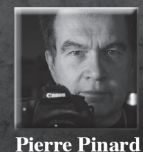
193, rue St-Georges,  
Windsor (Québec) J1S 1J7  
Tél. : 819 845-2705  
Télec. : 819 845-5520  
journal@letincelle.qc.ca  
Président : Claude Frenette

## COURS PHOTOS - hiver 2015

Info et inscription : 8 places  
Pierre Pinard  
Tél. : 819 437-5505  
pierre.pinard@gmail.com

8 places 8 soirs (125\$)  
début : 12 janvier 2015

Nouveau : au 6e cours  
Vous amenez une (2) personnes de votre choix  
en studio pour réaliser des portraits



Pierre Pinard

**Début : LUNDI 12 janv. (Tournesol) 18 h 45 à 21 h**  
Cours - 1 (Tournesol)  
Explications : ISO, SUR ET SOUS EXPOSITION (Vitesse-Portraits-scènes)  
PHOTOS DE PLANS RAPPROCHÉS - Photos Enfants  
Cours - 2 (Tournesol)  
Théorie sur le cadrage, la lumière, angle de prise de vue (atelier)  
PHOTO DE SUJETS EN GROS PLAN (1er portraits)  
Cours - 3 (Studio de Pierre Pinard)  
Le portrait (AVEC MODÈLE) sous éclairages contrôlés  
Cours - 4 Photo de nuit  
COURS - 5 (Tournesol) Vitesse (arrêter le mouvement)  
Maîtrise des plans rapprochés  
COURS - 6 (Studio de Pierre Pinard)  
Vous amenez une (2) personnes de votre choix en studio (vos portraits)  
COURS - 7 (Tournesol)  
Sélection de vos meilleures photos  
pour une exposition au Studio-photos du CBA EN MARS 2015

Photo :  
Galerie GC Photos  
Galerie Châteaude l'Art-App

## NOUVELLES BRÈVES

### Région de Windsor

#### Opération Nez rouge : 819 239-3333

Le service de raccompagnement Nez rouge est de nouveau offert sur tout le territoire de la MRC du Val-Saint-François qui regroupe trois principales zones, soit celle de Richmond, Valcourt et Windsor. Nez rouge est offert de 21 h à 4 h aux dates suivantes : 19, 20 et 31 décembre. Le numéro de téléphone de la centrale est le 819 239-3333. Nez Rouge est parrainée par les associations du hockey mineur de Windsor et Richmond, la Maison de la Famille Les Arbrisseaux et les Scouts de Windsor qui recevront tous les profits générés par les raccompagnements.

#### Danse et jeux pour les amis des Optimistes

Le Club Optimiste de Windsor tiendra un après-midi de danse et de jeux pour ses amis atteints de déficience intellectuelle et physique. À cette occasion, la fête de Noël sera soulignée et les participants auront droit à une visite surprise. L'activité aura lieu le samedi 20 décembre, de 13 h à 15 h 30, au Centre communautaire René-Lévesque dans les locaux du CRDI (56, rue Saint-Georges). Il faut se diriger vers l'entrée via la rampe d'accès pour les fauteuils roulants. Tout au long de l'après-midi, il y aura des jeux, de la musique, des surprises et des cadeaux. Coût à l'entrée : 3 \$. Pour plus d'information, communiquez avec Luc Gilbert au 819 845-5414.

#### Films de chasse et pêche

La tournée de Films chasse et pêche aura lieu le 29 janvier prochain, à 19 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb. Les billets sont en vente maintenant aux endroits suivants : local des Chevaliers au 819 845-2686; Bar Val-Joli au 819 845-2500.

#### Chevaliers : heures d'ouverture

Le local des Chevaliers de Colomb sera ouvert jusqu'au 19 décembre, de 8 h 30 à midi et de midi à 19 h.

#### Dates de l'heure du conte en 2015

Les prochaines dates de l'heure du conte en pyjama du vendredi à la bibliothèque Patrick-Dignan pour 2015 seront les suivantes : 16 janvier, 13 février, 13 mars, 10 avril, 1<sup>er</sup> mai, 22 mai et 12 juin. Pour chacune de ces dates, l'heure de conte aura lieu à 19 h et regroupera deux groupes d'âge : les 3-4 ans et les 5-8 ans. L'inscription est obligatoire au 819 845-7888, poste 5. Les places sont

limitées. Durant ces périodes, il n'y aura aucun prêt et retour et les portes seront fermées à 19 h.

#### Horaire des fêtes à la bibliothèque de Windsor

Durant la période des fêtes, la bibliothèque Patrick-Dignan sera fermée les 24, 25 et 26 décembre, et les 1<sup>er</sup> et 2 janvier. La bibliothèque sera ouverte le 31 décembre, de 11 h à 16 h. L'horaire régulier s'appliquera pour les 23, 27 et 30 décembre ainsi que pour le 3 janvier.

#### Vente de gâteaux aux fruits

Au cours des dernières années, la campagne des gâteaux aux fruits à l'approche de la période de fêtes était assurée par Mme Rita Couture, qui est décédée en 2013. La vente est de retour cette année et les profits seront versés à la paroisse Saint-Philippe pour la nouvelle église. Les gâteaux sont disponibles au presbytère ou peuvent être réservés au 819 845-2237.

#### Soirée folklorique à Saint-François

L'activité fera relâche durant les Fêtes. De retour le 9 janvier 2015. Pour information, Roger Guillemette au 819 846-4128.

#### Comptoir de vente du jeudi

Prenez note que le comptoir sera fermé les jeudis 25 décembre 2014 et 1<sup>er</sup> janvier 2015. Situé au centre communautaire de Windsor (54, rue Saint-Georges, local 200), le comptoir de vente du jeudi au profit de la paroisse Saint-Philippe est ouvert le jeudi, de midi à 16 h 45. L'ascenseur à l'arrière du bâtiment donne accès au local. Tous les profits sont remis à la paroisse Saint-Philippe. Bienvenue à tous.

#### Garde-robe du partage

La garde-robe du partage est ouverte tous les jeudis, de 13 h à 15 h, et tous les samedis, de 9 h à 11 h. Le local de la garde-robe est situé au sous-sol du bâtiment des Chevaliers

de Colomb de Windsor (ancienne église de Greenlay). Les dons de vêtements sont les bienvenus. Tous les profits sont remis à la banque alimentaire d'Action-Partage pour les démunis de Windsor et des environs.

#### Soirée de danse au Bel Âge

Le samedi 20 décembre, la soirée de danse débutera dès 20 h avec l'orchestre Les Polyvalents. La salle climatisée est ouverte dès 19 h. Apportez vos consommations. Bienvenue à tous les amateurs de danse.

## NOUVELLES BRÈVES

### Région de RICHMOND

#### Chevaliers : remerciements

Le Grand Chevalier du conseil 1950, Jean-Claude Côté, tient à remercier tous les membres et bénévoles qui ont participé à la guignolée des médias organisée par le marché d'alimentation Maxi de Richmond. Des remerciements sont aussi adressés aux bénévoles qui ont parcouru les rues et chemins de Richmond et des municipalités environnantes. Bonne année à tous !



### EXCAVATION RICHMOND inc

Daniel Blanchette, propriétaire

EXCAVATION • SERVICE DE MINI-PELLE • TRAMAC  
TERRE TAMISÉE • CONCASSÉ • CHAMPS D'ÉPURATION  
DRAINAGE • TERRASSEMENT • TRANSPORT EN VRAC  
GRAVIER • SABLE • DÉNEIGEMENT

819 826-2345 • Cell : 819 679-2345

#### Un message du conseil 1950 des Chevaliers de Colomb

Contactez-nous aujourd'hui même. Pour nos frères chevaliers, faites-nous part des événements qui se passent autour de vous (naissance, mariage, anniversaire et autres sujets). Consultez le site Internet (conseil1950.com), contactez-nous à webmestre@conseil1950.com ou suivez-nous sur Facebook. Vous pouvez également communiquer avec Michel Purcel, député du district 23, au 819 644-0107, ou avec le Grand Chevalier du conseil 1950, Jean-Claude Côté, au 819 826-5137.

#### Veille de Noël

La population est invitée à la veille de Noël, le 24 décembre à partir de 19 h, en l'église St Andrew (1169 Route 243).

### BOUTIQUE GISELLE

# 390 FRANCINE ROULX

CLUB DE L'ÉLÉGANTE



Pour des faire-parts personnalisés

Venez nous rencontrer !

193, rue St-Georges Windsor



### RÉNOVATIONS ROBERT BRISSON

COUVRE PLANCHER  
FINITION INTÉRIEURE  
ET EXTÉRIEURE, ET PLUS !



RÉS. 819 846-1232  
CELL. 819 571-3703  
150, RUE DES SABLES  
ST-DENIS-DE-BROMPTON  
(QC) J0B 2P0

PLUS DE 10 ANS D'EXPÉRIENCE

## BOUCHERIE FERME ST-JEAN

Détenteur du permis C1

### Horaire des Fêtes

NOUS SOMMES OUVERTS EXCEPTIONNELLEMENT  
Lundi 22 décembre de 9 h à 17 h  
Mardi 23 décembre de 9 h à midi  
OUVERT les SAMEDIS  
27 décembre et 3 janvier de 9 h à midi  
Si besoin (entre-temps du 24 déc. au 5 janvier) appelez Carole au 819 845-5386  
RETOUR HORAIRE HABITUEL 7 janvier 2015.

Nous vous souhaitons un Noël rempli de paix et d'amour ainsi qu'une bonne et sainte année 2015 !  
Merci de votre encouragement tout au long de l'année.



### AGNEAU - BOEUF - PORC

Sans hormone de croissance, ni antibiotique de synthèse  
saucisses, pâtés, cretons maison

632, rang 2,  
St-François-Xavier  
819 845-4944

www.boucheriefermestjean.com



## Venez nous voir dans nos nouveaux locaux

### PLUS GRAND PLUS DE CHOIX

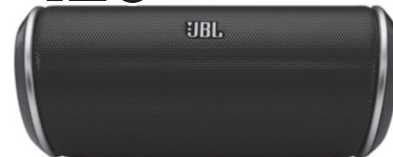


## Offrez en cadeau pour NOËL

### HAUT-PARLEUR STÉRÉO BLUETOOTH PORTATIF FLIP

120<sup>39</sup>\$

040\$ + 199<sup>99</sup>\$ Éco Frais



- Puissance totale = 2x5 Watts
- Batterie de type Li-ion-rechargeable
- Réponse en fréquence = 150Hz - 20kHz
- Temps d'écoute de la batterie = Environ 5 heures
- Port de basses intégré
- Indicateur DEL

### APPAREIL PHOTO Panasonic

300<sup>39</sup>\$

040\$ + 299<sup>99</sup>\$ Éco Frais



- Zoom 42 X • Grand Angle 22 mm
- Résolution 20 MG pixels • Écran de 3 pouce

### LE SALON DE L'ÉLECTRONIQUE

1980

Propriétaires :  
Luc et Simon Rhéaume

72, Principale Sud, Windsor • 819 845-3130

### Centre de Mécanique Carrier et fils

9150-1577 QUÉBEC INC.

Yvon, Colette et Gilbert Carrier

Mécanique générale • Électricité  
Injection • Pneus



170 St-Georges, Windsor, Qué. J1S 1J9  
(819) 845-5159 Fax: (819) 845-2736

### LUC DUVAL

TIRAGE DES JOINTS  
PLÂTRIER  
PEINTURE  
POSE DE GYPSE

RBQ : 5648-8604-01

180, de l'Église, St-François-Xavier  
819 845-3823 • Cell : 819 239-0908

# LES SERVICES EN PHARMACIE MENACÉS!

Ma pharmacie est située dans un secteur plutôt défavorisé de la ville et 82% de mes patients sont assurés par la RAMQ.

Avec le projet de loi 28, le gouvernement du Québec me demande d'offrir plus de services à mes patients, tout en coupant dans mes honoraires.

Concrètement, quelles actions pourrais-je poser afin de redresser la situation, si les mesures proposées sont adoptées? Le défi est de taille.

Peu importe les mesures que je devrai prendre, comme la réduction des heures d'ouverture de ma pharmacie, la diminution de ressources sur le plancher ou la suppression pure et simple de mon service de livraison, elles auront malheureusement pour effet de réduire l'accessibilité des soins offerts à mes patients.

Je crois que nous devons tous participer à l'effort collectif de réduction des dépenses publiques. Cependant, cela doit être effectué de façon responsable et dans le respect des professionnels et de leurs patients.

Soyons solidaires.

Éric Tremblay,  
pharmacien propriétaire à Saguenay

Votre pharmacien propriétaire doit conserver les ressources nécessaires au maintien des services en pharmacie.

**SIGNEZ LA PÉTITION  
À MONPHARMACIEN.CA**

**AQPP** ASSOCIATION QUÉBÉCOISE  
DES PHARMACIENS PROPRIÉTAIRES

# Décès de M. Étienne L'Étoile

Windsor (RC) – Maître fromager et copropriétaire de la Fromagerie L'Étoile à Windsor ainsi qu'à Magog, M. Étienne L'Étoile est décédé le 9 décembre dernier à l'âge de 62 ans. Ses funérailles avaient lieu hier, le 15 décembre, en présence de plusieurs parents, amis et de connaissances avec qui il a partagé son savoir-faire.

Fils de feu Florence et Roland L'Étoile, l'homme a dès son jeune âge participé de près à l'entreprise familiale située dans le rang 2 de Saint-François-Xavier-de-Brompton. Épaulant son père dans la confection de fromages qui ont traversé les frontières, notamment en Europe, la tradition familiale s'est poursuivie de l'ancienne à la nouvelle fromagerie construite en bordure du rang 2, cette fois à proximité du viaduc de la route 249 qui surplombe l'autoroute 55. À la fin de la décennie 1990, l'entreprise a été acquise par celle de Saint-Raymond-de-Portneuf qui s'intégrera quelques années plus tard à Saputo.

Dans le contexte de la première vente, Étienne L'Étoile évoluera à titre de directeur pour ensuite œuvrer à son compte à titre de consultant. À travers l'éclosion de plusieurs fromageries artisanales au Québec durant les années 2000, il réalisera plusieurs recettes pour de jeunes entreprises primées pour la qualité de leurs produits. C'est durant cette période fébrile qu'il remet sur la carte l'enseigne de la Fromagerie L'Étoile à Magog avec l'appui de sa conjointe et femme d'affaires Louise Gagnon. Le couple choisira cependant de mettre un terme à l'aventure face à un contexte à considérer. Poursuivant son travail de consultant, M. L'Étoile s'active avec sa compagne à faire

revivre l'entreprise familiale, cette fois dans le secteur Greenlay à Windsor à même le bâtiment qui abrite le Dépanneur 249 et la Rôtisserie Express. L'ouverture officielle en mai 2012 rassemblera de nombreux amis et partenaires heureux de renouer avec les produits de la Fromagerie L'Étoile, dont le « petit lait » et le fromage en grains. Le commerce sera aussi de retour à Magog, cette fois sur la rue Sherbrooke.

Outre sa conjointe, M. L'Étoile laisse dans le deuil son fils Mathieu, son frère Gaston ainsi que plusieurs parents et amis. Ses funérailles avaient lieu en l'église de Saint-François-Xavier-de-Brompton.



M. Étienne L'Étoile



Centre  
d'action  
bénévole

de Windsor & Région

**BÉNÉVOLES  
RECHERCHÉ(E)S**



**CLINIQUES  
D'IMPÔT BÉNÉVOLES**

**CAPACITÉ À TRAVAILLER AVEC UN ORDINATEUR  
PERSONNE AUTONOME  
FORMATION OFFERTE GRATUITEMENT**

**ÊTRE DISPONIBLE PENDANT LE MOIS DE MARS ET AVRIL  
ET POUR LA FORMATION EN FÉVRIER.**

**AU CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE WINDSOR  
54, rue St-Georges, Windsor • 819 845-5522**

# Hausse légère du taux de la taxe foncière

**Saint-François (RC)** – Le conseil municipal de Saint-François-Xavier-de-Brompton a adopté le budget 2015 le 1er décembre dernier lors de la séance régulière qui se tenait à l'Hôtel de Ville. Dès le 1er janvier, la taxe foncière passera de 0.68 \$ à 0.70 \$ du 100 dollars d'évaluation. Le maire Claude Sylvain a précisé que cette légère augmentation découle des coupures générales provenant des paliers gouvernementaux qui touchent les municipalités, dont l'absence en 2014 des ententes Québec-Canada qui n'ont généré aucun sou pour la Municipalité.

« Avec un budget qui équilibre les revenus et dépenses pour un montant de 2 538 439 \$ pour 2015, notre but est avant tout de garder et de maintenir les services aux citoyens en tenant du contexte actuel. Nous avons la chance de compter sur le développement domiciliaire avec l'ajout de 101 logements sur notre territoire, dont 24 provenant du Jardin des sages, ainsi que la nouvelle porcherie et les revenus des sablières. De plus, la dette baisse progressivement et pourrait être à zéro d'ici 2017 », mentionne M. Sylvain.

Au niveau des revenus, le nouveau budget affiche des baisses et des hausses légères au niveau des divers secteurs et services. Une nouveauté s'inscrit cependant pour 2015 au sujet de la vidange des fosses septiques qui devront être vidées obligatoirement aux deux ans. Pour les propriétaires, le coût annuel est de 94,69 \$.

## Réalisations en 2014

La dernière édition de la Revue municipale fait état des principales réalisations pour l'année qui s'achève. « À partir de ce document, nous pouvons constater que beaucoup d'efforts ont été concentrés vers nos chemins et rues », retient le maire parmi les principales réalisations suivantes :

- Signature d'une entente de travail avec le directeur du Service d'incendie et achat de

pinces de désincarcération et support de sauvetage.

- Achat d'une boîte pour un camion de voirie.
- Rechargement de gravier aux rangs 5 et 6 nord et au chemin Labrie.
- Réparation d'une partie du chemin Robert, des rues du Hameau et Morin et de l'intersection des chemins Labrie et Salois.
- Pulvo-malaxage, rechargement et pavage du 2300 mètres du chemin de la Rivière sud.
- Soirée reconnaissance du bénévolat ; participation avec la Ville de Windsor à la fête des nouveau-nés.
- Appui à la réalisation du projet Jardin des sages.
- Participation au projet de caractérisation du ruisseau du Cimetière.
- Appel d'offre pour la vidange de fosses septiques aux deux ans à compter de 2015.
- Début de la rédaction d'une politique familiale.
- Étude permettant à la Municipalité de se joindre à la Régie intermunicipale de la région de Windsor.

## Orientations et projets pour 2015

- Travaux d'asphaltage sur différentes rues ; rechargement de gravier, creusage de fossés et débroussaillage sur certains chemins.
- Poursuivre le remplacement d'une partie des glissières de sécurité sur le chemin de la Rivière.
- Remplacement de la camionnette de la Voirie.
- Adoption d'une politique familiale.
- Collaboration au suivi du projet d'amélioration du Petit Lac Saint-François et du bassin versant pour contrer les cyanobactéries et la sédimentation.

- Supporter le comité d'environnement afin d'augmenter le nombre de tonnes de matières récupérables par des mesures de sensibilisation.
- Participation aux Fleurons du Québec.
- Évaluation du dossier d'identification des numéros civiques en milieu rural.

- Achats de génératrices pour l'hôtel de ville et le garage municipal.
- Révision du site Internet.
- Négociation d'une entente intermunicipale des loisirs avec Windsor et d'une entente pour des échanges de services avec la Commission scolaire des Sommets.

**Grande vente anniversaire**  
**Samedi 20 décembre 2014**  
**30% rabais sur TOUT en magasin**  
 Sauf les médicaments et produits naturels. Détails en magasin.  
**Proxim**  
 Steve Babin, propriétaire  
 59, rue Saint-Georges, Windsor • 819 845-2723

**Atelier de croissance personnelle**  
*par la photo - Pour femmes*  
 Début le 15 janvier 2015  
 Certificats cadeaux disponibles  
 Eliane  
 819 845-7844

**HGRÉGOIRE**  
**LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA**  
**ESTRIE**  
 PLUS QUE JAMAIS, C'EST LA QUALITÉ HGRÉGOIRE OU RIEN!  
**OUVERT 7 JOURS SUR 7**  
 819 843-1122

**VENTE DE FIN D'ANNÉE**  
 PLUS DE **2000** VÉHICULES EN INVENTAIRE  
 JUSQU'À **70%** DE RABAIS DU PRIX D'ORIGINE  
 RECEVEZ UN MINIMUM DE **1500\$\***  
 POUR VOTRE VÉHICULE D'ÉCHANGE

\*Recevez un minimum de 1 500\$ taxes incluses pour votre véhicule d'échange, dont vous êtes le propriétaire depuis au moins 12 mois, à l'achat d'un véhicule au prix affiché en inventaire chez HGrégoire Estrie et de son financement au taux de 6,99% à la Banque Nationale. Applicable avec un financement minimum de 10 000\$. Sur approbation du crédit seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

# L'urgence mineure de Windsor demeure accessible durant la période des fêtes

**Windsor** – Grâce à l'arrivée de nouveaux médecins sur le territoire de la MRC du Val-Saint-François en cours d'année, le Centre de santé et de services sociaux du Val-Saint-François (CSSS) peut offrir à la population de la MRC un accès continu à ses services de première ligne durant la période des fêtes. L'urgence mineure sera ainsi accessible de 8 h à 16 h 30 les 24 et 31 décembre, et de 8 h à 15 h les 25, 26 décembre, 1er janvier et 2 janvier.

En ce qui concerne l'horaire des Fêtes des trois CLSC de la MRC du Val-Saint-François, il est à noter que les 25, 26 décembre, 1er et 2 janvier sont des congés fériés.

## Horaire

L'horaire des fêtes de l'urgence mineure est le suivant :

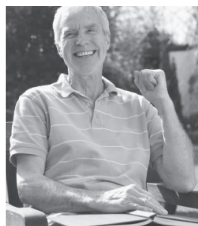
- Mercredi 24 décembre : Ouverture de 8 h à 18 h 30; présence médicale de 8 h 30 à 16 h 30.
- Jeudi 25 décembre : Ouverture de 8 h à 15 h; présence médicale de 8 h à 13 h.
- Vendredi 26 décembre : Ouverture de 8 h à 15 h; présence médicale de 8 h à 13 h.
- Samedi 27 décembre : Ouverture de 8 h à 15 h; présence médicale de 8 h à 13 h.

- Dimanche 28 décembre : Ouverture de 8 h à 15 h; présence médicale de 8 h à 13 h.
- Lundi 29 décembre : Ouverture de 8 h à 20 h; présence médicale de 8 h 30 à 20 h.
- Mardi 30 décembre : Ouverture de 8 h à 20 h; présence de 8 h 30 à 20 h.
- Mercredi 31 décembre : Ouverture de 8 h à 16 h; présence médicale de 8 h 30 à 16 h 30.
- Jeudi 1er janvier : Ouverture de 8 h à 15 h; présence médicale de 8 h à 13 h.
- Vendredi 2 janvier : Ouverture de 8 h à 15; présence médicale de 8 h à 13 h.

Le CSSS rappelle qu'il est toujours préférable de s'informer de la présence médicale et de la disponibilité des ressources avant de se déplacer, et ce, en composant le 819-542-2777. En dehors des heures de présence médicale, les infirmières sont qualifiées pour évaluer les personnes qui se présentent au triage et les référer aux ressources appropriées, selon les besoins.

L'équipe du CSSS du Val-Saint-François souhaite à toute la population de la MRC du Val-Saint-François de Joyeuses Fêtes.

Source : Centre de santé et de services sociaux du Val-Saint-François.



# Veillons sur nos aînés

## Les Fêtes : le temps de choyer nos aînés

Quand arrive le temps des Fêtes, on se laisse souvent submerger par la longue liste des courses à faire, des plats à cuisiner et des soirées à organiser. Les préparatifs et les festivités s'enchaînent à vive allure et, au bout du compte, on ne fait souvent que la moitié des activités prévues à notre agenda. Voilà pourquoi visiter nos aînés devrait

trôner en tête de liste : on est certain que même les imprévus ne nous empêcheront pas de le faire.

En vieillissant, la famille diminue et se disperse, et les amis sont de moins en moins nombreux, alors que la solitude, elle, est de plus en plus grande. Et elle est pesante

toute l'année, mais plus encore en cette période de réjouissances. Qu'il s'agisse de nos parents ou de nos grands-parents, il est donc primordial de leur rendre visite ou de les inviter à prendre part à nos festivités afin qu'ils ne soient pas seuls pour passer les Fêtes.

quotidien, nous ont dorlotés et ont pris soin de nous durant presque toute notre vie. C'est à notre tour, maintenant, de prendre le temps de les choyer. C'est le plus précieux des cadeaux que l'on puisse leur offrir.

Vous pouvez également songer à faire du bénévolat. Il vous suffit de consacrer quelques heures à des aînés qui, autrement, ne recevraient pas de visiteurs. Quelques heures qui feront pour eux une immense différence et leur procureront beaucoup de joie et de réconfort.

Ces êtres chers, que l'on néglige trop souvent, emporté par le tourbillon du

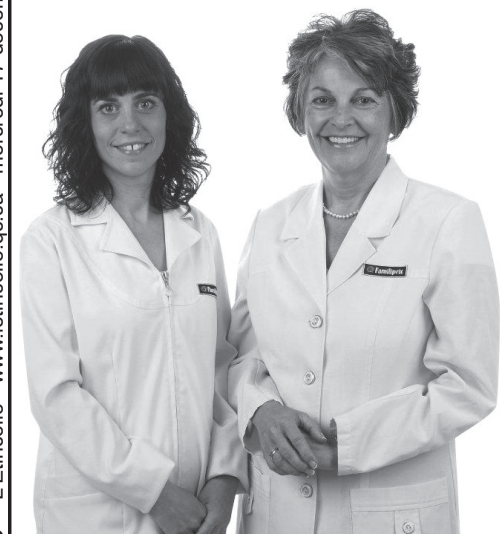


Au Canada, près du quart des personnes de 65 ans et plus vivent seules.



Préparation des médicaments en **dosette** ou **dispill** pour faciliter la prise régulière de vos médicaments.

Appareils orthopédiques pour maintien à domicile  
Prise de tension artérielle • Prise de glycémie



**Familiprix**

Pharmacie  
France Godbout et  
Marilyne Isabelle,

83, St-Georges,  
Windsor  
819 845-7808

**Jonathan Bélisle**  
DENTUROLOGISTE

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Implantologie
- Protecteurs buccaux

59A, rue St-Georges, Windsor  
819 818-1600

**Résidence Brunswick**  
MILIEU DE VIE ÉVOLUTIF POUR AÎNÉS

Chambres disponibles pour personnes autonomes ou en perte d'autonomie

- SERVICES INCLUS AU BAIL:
- 3 repas / jour avec service à la table
  - Collations à volonté et bar à salades
  - Animation et loisirs
  - Jeu de galets et billard
  - Service de bibliothèque
  - Entretien ménager et service de lessive
  - Distribution des médicaments
  - Surveillance 24 heures
  - Cloche d'appel mobile d'urgence

\* Services à la carte aussi disponible

Chambres également disponibles pour convalescence, répit et dépannage



Roch Plourde, directeur infirmier

806, rue Principale N, Richmond  
819.826.3634

**Familiprix**

**NOUS AVONS AGRANDI NOTRE SECTION COSMÉTIQUE**

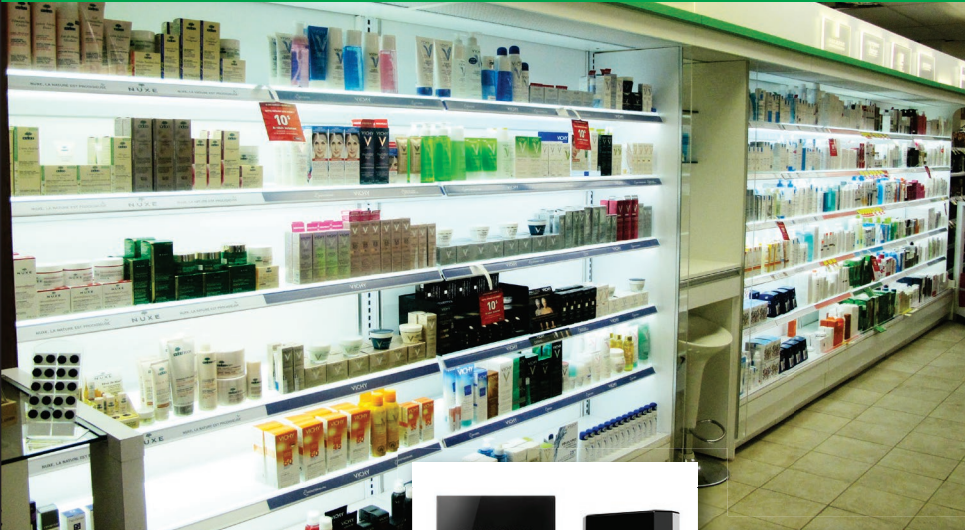


**CLINIQUE Beauté**

- Photo rajeunissement
- Lumière pulsée
- Épilation
- Pose d'ongles • Gel UV
- Manucure • pédicure
- Facial
- Paraffine (enveloppement des mains)
- Extension des cils
- Mascara semi-permanent
- Maquillage
- Cours de maquillage



**Analyseur de peau sur place !**



**DOUBLÉ NOTRE SÉLECTION DE PARFUMS**



**LIERAC**  
PARIS



**ANNABELLE<sup>®</sup> COSMETICS**

**Dans un Jardin.**

ARTISAN DU BIEN-ÊTRE



**REVLON<sup>®</sup>**

**JOUVIANCE**  
COMPLEXE MAGISTRAL

**essie<sup>®</sup>**



**PUPA**  
MILANO



**La mère poule**

**NOUVEAU**  
NOUS AVONS MAINTENANT LES PRODUITS!



**Familiprix**

**Pharmacie France Godbout et Marilynne Isabelle**  
83, St-Georges, Windsor 819.845.7808

# Promotion des fêtes de Richmond

Du 3 au 23 décembre magasinez chez les marchands participants

et courez la chance de gagner un prix chez chacun d'eux.

Tirages effectués par le père Noël le 23 décembre.

## Nouveau Mets Chinois

Jeudi à partir de 16 h

Buffet chaud & froid disponibles



**Tirage**  
Certificat cadeau de **25\$**

lavieillegarederichmond.com  
819.826.6655  
739, Principale N., Richmond



Chambre de commerce et d'industrie de la région de Richmond

## Joyeuses fêtes !



Clinique dentaire de Richmond

**Tirage**  
Certificat cadeau de **50\$**

109 Rue Coiteux  
Richmond, QC JOB 2H0  
819 826-5909

## ASPIRATEUR RÉSIDENTIEL

ÉCONOMIQUE ET PUISSANTE  
**499\$**  
Taxes en sus  
INCLUANT BOYAU 30' ET ACCESSOIRES



NOUVEAU !  
BOYAU RÉTRACTABLE POUR ASPIRATEUR CENTRAL

**Tirage**  
Accessoire vadrouille valeur de **25\$**

518, rue Craig, Richmond  
819 826-3508

## DÉPANNEUR



Joyeuses fêtes

LAVE-AUTO SANS CONTACT  
BIÈRE ET VIN

**Tirage**  
2 certificats cadeaux **25\$**

491, Craig, Richmond  
819 826-3306

FAMILI-PRIX

À partir du 28 novembre 2014

**40% à 50%**

SUR TOUTE LA MARCHANDISE DE NOËL IDENTIFIÉE  
jusqu'à épuisement des stocks

**Tirage**  
50\$ en certificats cadeaux

Pharmacie Leng  
260, Principale Nord, Richmond • 819 826-2221

CHAÎNE FAMILIALE QUÉBÉCOISE MAGASINS DE RABAIS

## Korvette

DEPUIS 1958

JUSTE PRIX, PRÈS D'ICI

**JOYEUSES FÊTES !**

Heures d'ouverture

**9 h à 21 h**

24 décembre : 9 h à 17 h

WWW.KORVETTE.CA

555, CRAIG EST RICHMOND  
819 826-6258

**Tirage**  
Bon d'achat de **25\$**

## LES GARS DE SAUCISSE



« Les gars de saucisse » une entreprise Estrienne, vous souhaite la bienvenue dans l'univers incomparable de la saucisse de qualité et de bon goût.

NOUS AVONS PRÈS DE **300 POINTS DE VENTE !**

Nos heures d'ouverture, au comptoir de notre centre de production, du 9 rue Bridge, Melbourne-Richmond sont :

- Jeudi 13 h à 18 h
- Vendredi 10 h 30 à 18 h 30
- Samedi 10 h à 16 h 30

**Tirage**  
Certificat cadeau de **25\$**

VISITEZ NOTRE FACEBOOK ET NOTRE SITE WEB AU  
www.lesgarsdesaucisse.com

**Tirage**  
Certificat cadeau de **30\$**

Patricia Depault  
Styliste / Coiffeuse  
Julie Beaulieu  
Technicienne en pose d'ongles et en extension de cils

euphoria  
461 Principale N. Richmond Qc  
819.644.0304

## Beauté Signé M

Prenez rendez-vous entre le 24 novembre et le 24 décembre 2014 et courez la chance de gagner

**Une journée beauté**

COMPRENANT :

- Pédicure (traitement pour calosité, exfoliant, paraffine et vernis semi-permanent)
- Facial
- Ongles (gel ou acrylique)
- Épilation (tous les régions)

Valeur approximative de 250\$

Mélanie Sullivan, propriétaire.

819 644-0074  
82, Principale Nord, Richmond

# 1000\$

Approx.

## en prix à gagner

Boutique  
*Gisèle*

Propriétaire : Gisèle Leclerc

**Confection**

**pour dames**

**et jeunes filles**

Tirage

Bon d'achat de 25\$

306, Principale N.,  
**Richmond**



**PIÈCES D'AUTO  
RICHMOND INC.**

Tirage

Certificat cadeau  
valeur de **30\$**

**Sébastien Péloquin,**  
propriétaire  
[www.napacanada.ca](http://www.napacanada.ca)

359, rue Principale N., Richmond  
**819-826-5937**

**QUILLO RAMA**  
RICHMOND

**valentine**



**Joyeuses  
Fêtes!**

Tirage

50\$ en certificats  
cadeaux

555, rue Craig,  
Richmond  
819 826-6762



Fleuriste  
**Richmond Inc**

**50%** Rabais  
Sur articles de Noël

Tirage

Bon d'achat de **50\$**

100, Principale N.,  
Richmond  
819 826-3744

Bijouterie  
*BWP* Poirier

À partir du 15 décembre  
ouvert du :

Lundi au vendredi : 9 h à 20 h

Samedi : 9 h à 16 h

Dimanche : 10 h à 16 h

Mardi 24 décembre : 9 h à 16 h



Tirage

2 bons d'achats de **50\$**

La Corporation  
des Bijoutiers du Québec

335, rue Principale Nord, Richmond  
819 826-2330

COIFFURE  
BRONZAGE  
18 ANS ET PLUS

**SALON  
LE LOOK**

POUR ELLE & LUI

JOHANNE PEARSON, PROP.

Tirage

Certificat cadeau de **50\$**

389, Principale, Richmond  
**819 826-2478**

Spa Détente Beauté

*L'An Gélifique*



Forfaits détente  
et certificats  
cadeaux  
disponibles...

Tirage

Certificat cadeau de **25\$**

420, Principale Nord, Richmond  
819 826-1072



Nous vous  
souhaitons  
un très heureux  
temps des fêtes!

Tirage

Soirée VIP  
valeur de **50\$**

Tirage 23 décembre

Venez nous voir au :  
445, Principale N. à Richmond



Tirage

4 certificats  
cadeaux de **25\$**

555, rue Craig Est,  
Richmond

# LES PROFESSIONNELLS

de la région



Projets de fusions proposés par le ministre de

# Les quatre commissions

**Magog** – Les commissions scolaires francophones et anglophones de l'Estrie (la Commission scolaire des Hauts-Cantons (CSHC), la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), la Commission scolaire des Sommets (CSS) et la Commission scolaire Eastern Townships (CSET)) ont adopté des résolutions qu'elles comptent présenter au ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport afin de lui exposer leurs points de vue sur la proposition ministérielle de fusions des commissions scolaires.

Les positions proposées par les conseils des commissaires francophones de l'Estrie rejoignent les préoccupations du ministre d'abaisser le nombre total de commissions scolaires francophones en Estrie et de mettre en place des mesures qui favoriseront la qualité des services aux élèves visant leur réussite éducative. Un consensus régional fort ressort des positions adoptées; il est important que le centre des décisions prises par les commissions scolaires, qui sont des gouvernements locaux autonomes, demeure près des citoyens.

En résumé, le projet de fusions déposé par le ministre concernant les trois commissions scolaires francophones de l'Estrie se traduirait par la création d'une entité administrative dont le territoire s'étendrait sur plus de 10 000 km<sup>2</sup>, qui couvrirait 7 MRC et qui desservirait plus de 36 000 élèves répartis dans plus de 120 établissements. Des préoccupations importantes concernent la diversité des communautés (rurales et urbaines) et la difficulté pour les parents d'être adéquatement représentés lors des séances de consultation. De plus, peu d'information a été fournie concernant les bénéfices anticipés

pour les élèves ni d'ailleurs de données sur les économies qui seraient générées par l'application du plan ministériel déposé.

Les trois commissions scolaires francophones de l'Estrie demandent au ministre de considérer de nouveaux scénarios. La CSS et la CSHC proposent de fusionner entre elles. « Ce projet de fusion avec la Commission scolaire des Hauts-Cantons est en cohérence avec notre expertise commune, soit la capacité de déployer des services de qualité adaptés à une variété de milieux, sur un grand territoire en partie rural. Nous avons le souci de continuer à contribuer à la vitalité et au développement économique de nos MRC », a déclaré M. Jean-Philippe Bachand, président de la CSS. « Nous croyons qu'il est important que les centres de décisions soient le plus près possible des communautés concernées. Nous croyons que deux commissions scolaires francophones en Estrie permettraient d'assurer une meilleure représentation de nos populations respectives... En effet, plus la commission scolaire collaborera étroitement avec ses milieux et les élèves de ses milieux, mieux elle sera en mesure de répondre à leurs besoins et de les soutenir adéquatement », a ajouté M. Yves Gilbert, président de la CSHC.

Quant à la CSRS, celle-ci souhaite maintenir son organisation actuelle. « Cela répond aux préoccupations du Conseil des commissaires de la CSRS. Il s'agit d'une solution plus satisfaisante, compte tenu de la configuration de notre territoire », soutient M. Gilles Normand, président de la CSRS.

Les commissions scolaires estriennes proposent également une approche novatrice visant le partage de services entre commissions scolaires anglophones et francophones occupant un même territoire, notamment celui du transport scolaire. De plus, en collaborant étroitement entre elles, les quatre commissions scolaires s'engagent à trouver et à mettre en œuvre de nouvelles façons de partager divers autres services afin de mieux répondre aux besoins de leurs élèves, de réaliser de réelles économies au plan financier en plus d'améliorer leur efficacité collective.

Dans le cadre de la nouvelle carte proposée par le ministre, la CSET ferait l'objet d'une fusion avec les commissions scolaires de la Montérégie, à savoir la Commission scolaire New Frontiers et la Commission scolaire Riverside, créant ainsi un immense territoire de 26 000 km<sup>2</sup>. Ce scénario proposé aurait pour conséquences

## COMPTABILITÉ



**Denise Demers**  
CPA

74, rue Principale Nord, Windsor (QC) J1S 2C6  
218 A, 8<sup>e</sup> Avenue, Asbestos (QC) J1T 4H1

Tél : 819 845-5532 • Cell : 819 349-5441  
Fax : 819 628-0142

denisedemersca@hotmail.com

## NOTAIRE

*Me Ruth Chamberland,*  
B.A., M.A., LL.B., D.D.N.  
NOTAIRE - NOTARY



Votre testament et votre mandat d'incapacité sont faits? Une mise à jour s'impose? Consulter un notaire peut éviter des inquiétudes le moment venu.

39, St-Georges, Windsor J1S 1J2  
Tél.: 819 845-4452

"Votre notaire de confiance"

## SERVICES FUNÉRAIRES



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ESTRIE



La Maison A. Boisvert

POUR L'ACCUEIL, LE respect,  
L'accompagnement, l'entraide.

LIONEL  
TURGEON,  
directeur

Bureau : 819 845-3992  
Résidence : 819 845-3346  
64, 3<sup>e</sup> Avenue, Windsor  
www.coopfuneraire.com

## FINANCES



La vie est plus radieuse  
sous le soleil



Isabelle Côté

Tél. : 819-340-3080, poste 2  
isabelle.n.cote@sunlife.com  
www.sunlife.ca/isabelle.n.cote  
4344, rue Bertrand-Fabi, bureau 2  
Sherbrooke, QC J1N 1Y7

Conseillère en sécurité financière,  
Distribution Financière Sun Life (Canada) inc.,  
cabinet de services financiers  
Représentante en épargne collective,  
Placements Financière Sun Life (Canada) inc.,  
cabinet de courtage en épargne collective  
Filiales de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie

Financière  
Sun Life

## CHIROPRACTIENS



**Dre Valérie Tassé,**  
CHIROPRATICIENNE

• SUR RENDEZ-VOUS •

OUVERT LES :  
Lundi : 10 h à 17 h 30  
Mardi et jeudi : 10 h à 20 h  
Samedi : 7 h 30 à 13 h

1099, McGauran,  
Richmond  
819 826-2561

CHIRO-CLINIQUE  
YVAN DUGUAY

Ouvert  
du lundi au samedi  
Urgence  
sur appel

Dr Yvan Duguay d.c.  
Dr François Bolduc d.c.

75, rue de l'Église, Windsor 819 845-7885

## OSTHÉOPATHIE

OSTÉOPATHIE

JEAN-PHILIPPE  
BACHAND INF.

• Sur rendez-vous •  
819.879.4705

429, rue Binette, Asbestos

## SOINS DENTAIRE



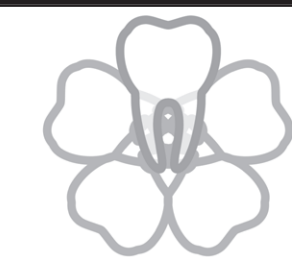
Dr Jacques Vaillancourt

Dre Nadia Fournier

chirurgiens  
dentistes

73 rue de l'Église,  
Windsor, Québec J1S 2A5  
Dentiste Vaillancourt et Fournier  
dentiste@dentistevaillancourt.com  
www.dentistevaillancourt.com

819 845-3080



Clinique dentaire  
de Richmond

8  
1  
9  
+  
8  
2  
6  
+  
5  
9  
0  
9

Souriez...  
Et resplendissez... simplement!  
Nouvelle technologie : CEREC AC  
WWW.CLINIQUEDENTAIREBELIVEAU.COM  
CLINIQUE DENTAIRE  
D<sup>re</sup> NANCY BELIVEAU  
D<sup>re</sup> MARIE-ÈVE LESSARD  
SOINS EN ESTHÉTIQUE DENTAIRE  
Bienvenue aux nouveaux patients!  
100, PRINCIPALE NORD, WINDSOR  
819 845-4955

## OPTOMÉTRISTE

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE

Opto  
RÉSEAU



MARIE-PIERRE PAQUIN, O.D. ANNIE TOUSIGNANT, O.D. MEGGIE FAUST, O.D.  
71, rue de l'Église, Windsor 819 845-2466

## DENTUROLOGISTES

*Magalie Hüpfer*  
DENTUROLOGISTES

fabrication  
et  
réparation  
de prothèses  
dentaires

complètes  
partielles  
sur implants  
base molle  
rebasage

tél.: 819 845-7431  
152, Ambroise-Dearden  
Windsor

DENTUROLOGISTE  
Conception, confection  
& réparation de  
prothèses dentaires  
GUILLAUME MADORE  
DENTUROLOGISTE  
à la Clinique Dentaire  
de Richmond  
109, rue Coiteux  
CONSULTATION SANS FRAIS  
819 481-1454

## PHARMACIENS

Pharmacien-propriétaire affilié à  
**Proxim**  
Steve Babin, pharmacien Inc.  
59, rue St-Georges, Windsor  
819 845-2723  
LIVRAISON GRATUITE  
Heures d'ouverture :  
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h  
Samedi : 9 h à 17 h  
Dimanche : 9 h à 13 h  
Steve Babin,  
pharmacien

Pharmacie  
France Godbout et  
Marilyne Isabelle  
Propriétaires  
Familiprix  
83, rue St-Georges, Windsor  
819 845-7808

# scolaires de l'Estrie prennent position

d'éloigner la CSET de ses racines estriennes. À l'heure actuelle, la CSET est la seule commission scolaire anglophone de la grande région de l'Estrie. « La population anglophone étant déjà répartie sur un vaste territoire en Estrie, il est essentiel de maintenir les services d'une commission scolaire à l'échelle locale. Les communautés anglophones présentes sur notre territoire ont développé un fort sentiment d'appartenance à la CSET et partagent davantage d'affinités avec le reste de la population du territoire qu'avec les communautés anglophones situées en périphérie de Montréal qui elles vivent une réalité différente. Une précieuse collaboration existe déjà avec les commissions scolaires francophones de l'Estrie et peu importe le nombre, nous continuerons à travailler étroitement avec elles. Ça demeurera avantageux pour tous », a exprimé le président de la CSET, M. Michael Murray.

Les commissions scolaires estriennes sont convaincues que leurs propositions rejoignent les préoccupations ministérielles et qu'elles

permettront en plus de réaliser de réels gains au plan économique tout en assurant la qualité de service aux élèves. Déjà, par le passé, les commissions scolaires estriennes ont établi une collaboration solide et fructueuse dans certains dossiers, notamment dans le cadre des travaux de la Table estrienne de concertation interordres en éducation (TECIÉ) et de son projet Partenaires pour la réussite éducative en Estrie (Projet PRÉE), visant la promotion de la persévérance scolaire en Estrie. De plus, les quatre commissions scolaires estriennes travaillent de concert avec un seul et unique protecteur de l'élève pour l'ensemble des élèves de la région. Elles ont également négocié un contrat de service en assurances- responsabilité régional et, plus récemment, ont participé à un appel d'offres regroupé concernant l'achat et l'impression du matériel nécessaire aux dernières élections scolaires réalisant à chaque occasion des économies substantielles.

Pour l'ensemble des commissions scolaires estriennes, la réussite du plus grand nombre

d'élèves de la région demeure la plus grande préoccupation, et ce, devant tout débat de structures.

Source et texte : Commission scolaire des Sommets.

## Oborne Service remet 220 \$ à Diabète Estrie



Val-Joli (RC) – Vous vous rappelez de la promotion de Oborne Service 2012 dans le cadre du Mois national de sensibilisation au diabète? Pour chaque facture du mois de novembre 2014, le garage Oborne Service remettait 1 \$ à Diabète Estrie. Au terme de cette période, Steve Oborne est heureux de remettre un chèque de 220 \$ à Josée Delage, directrice générale de Diabète Estrie. Des remerciements sont adressés aux propriétaires Steve Oborne et Jennifer Gilbert pour leur initiative ainsi qu'à la clientèle de Oborne Service 2012 pour sa générosité.



De gauche à droite, les présidents des commissions scolaires : Gilles Normand, CS de la Région-de-Sherbrooke; Jean-Philippe Bachand, CS des Sommets, Yves Gilbert, CS des Hauts-Cantons; Michael Murray, CS Eastern Townships.

**REMBOURRAGE** *Artisan rembourreur* Estimation GRATUITE  
 Meuble de tout genre • Siège de moto • Bateau VR • Auto • Motoneige • VTT, etc.  
**Martin Le Brun** 819 446-1140 411, rue de l'Amiante Asbestos (QC) J1T 4N5

## Propulsé par TARDIF DIESEL INC.

ASCOT CORNER 819 569-2575

CONCESSIONNAIRE  
 AUTORISÉ POUR LES CAMIONS  
**FREIGHTLINER & WESTERN STAR**

VENTE • PIÈCES • SERVICE

**FIABILITÉ  
 ET EFFICACITÉ  
 SONT AU  
 RENDEZ-VOUS!**

*L'équipe de Tardif Diesel vous souhaite de Joyeuses Fêtes, une Belle et Prospère Année 2015*

Marie-Claude Boutin de Tardif Diesel est ravie de remettre à **ÉRIC NAULT D'EXCAVATIONS J.G. NAULT INC.** son tout nouveau **WESTERN STAR 4900SB 2015!**

### Horaires des Fêtes

Mercredi 24 Décembre	Fermé à Midi
Jeu-di 25 Décembre	Fermé
Vendredi 26 Décembre	Fermé
Samedi 27 Décembre	Fermé
Lundi 29 Décembre	Horaires Réguliers
Mercredi 31 Décembre	Fermé à Midi
Jeu-di 1 <sup>er</sup> Janvier 2015	Fermé
Vendredi 2 Janvier	Fermé
Samedi 3 Janvier	Fermé
Lundi 5 Janvier	Horaires Réguliers

L'ÉQUIPE DES VENTES, JEAN-MARC TARDIF, MARIE-CLAUDE BOUTIN ET LOUIS-GEORGES CHAREST.

# Une « première chance » pour une jeune écrivaine de 15 ans, Audrey Côté

**Windsor (RC)** – Une élève de l'école secondaire du Tournesol âgée de 15 ans, Audrey Côté, a procédé le 20 novembre dernier au lancement de son roman, « Réveil dans un autre monde ». L'évènement se tenait à la bibliothèque de l'endroit, là où la jeune résidente de Val-Joli a présenté sa première mouture et dédicacer des exemplaires.

C'est en participant au concours littéraire Sors de ta Bulle qu'Audrey Côté s'est lancée dans l'écriture d'un roman. Elle y

a travaillé pendant 10 mois, accompagnée par une enseignante de son école, Pierrette Proulx, ainsi que certains auteurs qui, périodiquement, lisaient les œuvres et donnaient des commentaires et des formations pour appuyer les 15 jeunes auteurs qui faisaient partie du concours. Treize d'entre eux ont réussi à déposer leur manuscrit.

## Du concours à la publication

Même si Audrey Côté n'a pas remporté le concours, une maison d'édition, Première Chance, s'est intéressée à son ouvrage et a décidé de la publier.

C'est à l'automne 2003 que Lynda Dion, enseignante de français à l'école Mitchell-

Montcalm, lance l'idée d'un concours littéraire s'adressant à toutes les écoles de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke dont la récompense serait la publication. Gérald G. Caza, directeur général des Éditions GGC, est approché et accepte de participer à l'aventure. Depuis, 2012, deux écoles de la Commission scolaire des Sommets, La Ruche de Magog et Le Tournesol à Windsor, se sont ajoutées au nombre des écoles participantes.

## Nouvel horizon

Native de Sherbrooke, Audrey Côté s'éveillera à un nouvel horizon; pendant sa troisième année au primaire, une stagiaire lui remet un signet qu'elle a fabriqué et sur lequel il est écrit : « Qui sait? Peut-être qu'un jour j'achèterai un de tes livres. »


« Cette phrase a fait jaillir une passion et depuis ce fameux jour, je rêve de devenir auteure. En plus de ma grande passion pour l'écriture, j'adore les animaux, les sports, l'école et, bien sûr, la lecture. Comme je suis observatrice et réservée, je préfère parfois rester à l'écart plutôt que de m'intégrer à un groupe que je ne connais pas, ce qui me permet d'alimenter ma créativité et mon inspiration.

Avec la sortie récente de « Réveil dans un autre monde », le rêve se concrétise et laisse entrevoir plus d'un horizon. Pour ceux et celles qui veulent se procurer un exemplaire du roman, communiquez au 819 845-4107, ou consultez le Facebook d'Audrey Côté.



Photo : Pierre Pinard

**Audrey Côté, lors du lancement de son premier roman.**



VILLE DE RICHMOND

### AVIS PUBLIC

Veuillez prendre avis que les bureaux d'administration de l'Hôtel de Ville de Richmond seront fermés à compter de midi le 24 décembre 2014 jusqu'au 2 janvier 2015 inclusivement pour la période des Fêtes.

LES AUTORITÉS MUNICIPALES DE LA VILLE DE RICHMOND


[www.ville.richmond.qc.ca](http://www.ville.richmond.qc.ca)

#### NOTICE OF CLOSURE OF INVENTORY

NOTICE is hereby given that, following the death of Mrs. Louise Meloche, during her lifetime domiciled at 980, McGauran Street in Richmond, Quebec, JOB 2H0, which occurred on October 13<sup>th</sup> 2014, an inventory of the deceased's property was made by the liquidator of the succession, Mrs. Mona Trahan, on December 11<sup>th</sup> 2014, before Mtre. Marthe Gauthier, notary, in accordance with the law. This inventory may be consulted by interested parties, at the office of Mtre Marthe Gauthier, notary, located at 52, Main Street North, suite 6 in Richmond, Quebec, JOB 2H0.

Given this December 11<sup>th</sup>, 2014.

**Marthe Gauthier**  
NOTAIRE



Province de Québec  
MRC du Val-Saint-François  
Municipalité du Canton de Cleveland

## AVIS PUBLIC / PUBLIC NOTICE

Avis est par les présentes donné que le 10 décembre 2015, le conseil municipal a adopté le budget pour l'exercice financier de l'an 2015 résumé comme suit: / On december 10th 2014, the Town council adopted the budget for the 2015 fiscal year which is summarized below:

### ÉTAT DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT / FINANCIAL STATEMENT OF FUNCTIONAL ACTIVITIES

	SOUSTOTAL/SUBTOTAL	TOTAL
<b>REVENUS DE FONCTIONNEMENT/FONCTIONNAL REVENUES</b>		
TAXES	956 378,34 \$	
AUTRES TAXES/OTHERS TAXES	106 578,25 \$	
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES/GOVERNMENT TAX REBATE	52 364,00 \$	
AUTRES RECETTES DE SOURCES LOCALES/OTHER REVENUES	74 430,00 \$	
TRANSFERTS/TRANSFERS	472 938,00 \$	
	1 662 688,59 \$	
<b>REVENUS D'INVESTISSEMENT/INVESTMENT REVENUES</b>		
TRANSFERTS/TRANSFERS	0,00 \$	1 662 688,59 \$
	0,00 \$	
<b>CHARGES/EXPENDITURES</b>		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE/GENERAL ADMINISTRATION	(344 207,23 \$)	
SÉCURITÉ PUBLIQUE/PUBLIC SAFETY	(290 045,72 \$)	
TRANSPORT	(656 165,99 \$)	
HYGIÈNE DU MILIEU/HYGIENE OF THE ENVIRONMENT	(113 624,28 \$)	
URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE/ URBAN PLANNING AND TERRITORY DEVELOPMENT	(87 777,94 \$)	
LOISIRS ET CULTURE/ACTIVITIES AND CULTURE	(70 362,49 \$)	
FRAIS DE FINANCEMENT/FINANCING FEES	(832,34 \$)	
	(1 563 015,99 \$)	(1 563 015,99 \$)
<b>EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AVANT CONCILIATION À DES FINS FISCALES/DEBT REIMBURSEMENT</b>		99 672,60 \$
		99 672,60 \$
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES/FISCAL CONCILIATION</b>		
déduire/deduce: DÉPENSES D'AMORTISSEMENT/CAPITAL EXPENSES		169 633,00 \$
		269 305,60 \$
<b>DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS/CAPITAL EXPENDITURES</b>		
PROPRIÉTÉ DESTINÉE À LA REVENTE	(75 000,00 \$)	
TRANSPORT	(283 149,06 \$)	
ADMINISTRATION	0,00 \$	
	(358 149,06 \$)	(358 149,06 \$)
<b>AFFECTATIONS/ALLOTMENTS</b>		
EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT NON AFFECTÉ/ACCUMULATED SURPLUS NON AFFECTED		85 000,00 \$
EXCÉDENT DE FONCT AFFECTÉ, RÉSERVES FINANCIÈRES ET FONDS RÉSERVÉS/ AFFECTED SURPLUS & FINANCIAL RESERVES		13 000,00 \$
REMBOURSEMENT AU FONDS DE ROULEMENT/REIMBURSEMENT OF WORKING CAPITAL		0,00 \$
REMBOURSEMENT EN CAPITAL DE LA DETTE À LONG TERME / REIMBURSEMENT OF CAPITAL ON LONG TERM DEBT		0,00 \$
		(9 156,54 \$)
		88 843,46 \$
<b>EXCEDENT OU/OR DEFICIT</b>		<b>(0,00 \$)</b>

### PROGRAMME TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS THE THREE-YEAR PROGRAM OF CAPITAL EXPENDITURES

PROJET / PROJECT	2015	2016	2017	TOTAL
Travaux divers sur différents chemins / Miscellaneous road repairs	245 170 \$	245 170 \$	245 170 \$	735 510 \$
Chemin Durocher - Faire aire de virage / Turnaround area	14 979 \$	0 \$	0 \$	14 979 \$
Chemins Mason, MCLaughlin et Pease - Rechargement d'ardoise/ Slate resurfacing	13 000 \$	15 000 \$	15 000 \$	43 000 \$
Équipement roulant / Various equipment	10 000 \$	0 \$	0 \$	10 000 \$
Informatique et autres équipements/ Computer and other equipment	0 \$	3 000 \$	3 000 \$	6 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>283 149 \$</b>	<b>263 170 \$</b>	<b>263 170 \$</b>	<b>809 489 \$</b>

Claudette Lapointe  
Directrice générale/General Manager

# Le Momo Sports-Wild s'incline à Lac-Mégantic

**Windsor** – Un petit voyage à Lac-Mégantic était à l'horaire du Momo Sports-Wild vendredi dernier alors que le Turmel senior les accueillait au centre sportif de l'endroit.

Les porte-couleurs windsorois ont pris les devants en première période sur le troisième filet de la campagne de l'attaquant David Lizotte sur des passes de Carignan et Grenache. Le Momo-Wild retraitait ainsi au vestiaire avec une avance de 1 à 0 après vingt minutes de jeu, et ce, en dépit du fait que les locaux aient dominé 17 contre 10 au chapitre des tirs au but.

Le deuxième engagement fut l'affaire du Turmel qui enfila 2 buts sans réplique, dont le premier à la huitième minute pendant une pénalité au vétéran Éric Pouliot pour double-échec.

Bien que le gardien Kevin Ladouceur effectuait un boulot magistral devant sa cage, les hommes de l'entraîneur Sylvio Therrien ajoutèrent 3 buts d'avance au dernier tiers avant que Maxime Lemieux enfille son premier de la saison avec la complicité de Poirier et Nadeau dans une cause perdante pour le Wild. La joute s'est terminée au compte de 5 à 2 en faveur de l'équipe hôte, au grand plaisir des 504 amateurs sur place.

En vertu de sa performance, Ladouceur s'est vu décerner la troisième étoile de la rencontre, lui qui aura repoussé 32 des 37 rondelles dirigées vers lui alors que son homologue, Kevin Lachance, a fait face à 29 tirs de la part du Momo-Wild, cédant en deux occasions.

Ce revers jumelé à celui de Sherbrooke face à Waterloo cette fin de semaine fait qu'il n'y a aucun changement en bas de classement, Windsor affichant toujours un point de recul sur le Hockey Profil.com avec un match en main sur ces derniers.

Le dernier rendez-vous du rouge et vert avant la période des fêtes aura lieu le vendredi 19 décembre au centre J.A. Lemay de Windsor. À compter de 20 h 30, le Momo Sports-Wild affrontera les Maroons de Waterloo. Plusieurs se souviendront de la mêlée générale et des suspensions qui ont teinté la dernière partie en entre ces deux équipes.

Source et texte : Richard Lefebvre pour le Momo Sports-Wild de Windsor / L'Étincelle (RC).



Le Momo Sports-Wild accueillait les gens de Nez rouge lors de la rencontre du 5 décembre dernier au Centre sportif J.A. Lemay de Windsor. À cette occasion, la mascotte du service de accompagnement a procédé à la mise en jeu protocolaire.

Présentez-nous votre

# BÉBÉ

## NÉ AU COURS DE L'ANNÉE 2014

Présentez sa petite frimousse dans l'édition du 7 janvier 2015 et courez la chance de gagner de **MAGNIFIQUES PRIX!**

**INSCRIPTION AVANT LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**UN SAC CADEAU** vous sera remis lors de l'inscription.

# Il reste 14 jours

Nom du bébé \_\_\_\_\_ Garçon  Fille   
Né(e) le \_\_\_\_\_  
Nom du père \_\_\_\_\_  
Nom de la mère \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_

Pour participer : faites-nous parvenir une photo de votre bébé, originale ou par courriel en haute résolution, à [ggray@letincelle.qc.ca](mailto:ggray@letincelle.qc.ca). Un chèque de 25\$ (à l'attention du Journal l'Étincelle) et ce coupon dûment rempli :

A/S JOURNAL L'ÉTINCELLE  
193, rue St-Georges, Windsor, QC J1S 1J7, avant le 31 décembre 2014.

Gracieuseté de :

**pharmacie inc.**  
pharmacie inc.  
St-Georges, Windsor  
845-2723



Sherbrooke Est  
2530, rue King Ouest  
J1J 2E8



# Announces Classées

Heures d'ouverture  
Lundi au Jeudi  
de 8 h à 17 h  
Vendredi  
de 8 h à 16 h

**Vous pouvez réserver votre annonce aux endroits suivants :**  
En personne au 193, rue St-Georges, Windsor  
Par téléphone au 819 845-2705  
Par Internet au [www.letincelle.qc.ca](http://www.letincelle.qc.ca)  
Quincaillerie Richmond Hardware  
220, rue Principale Nord, Richmond  
Dépanneur 7 jours  
56, rue Larocque, Sherbrooke (Brompton)  
Heure de tombée : lundi 15 h 30

## Tarifs

1 parution	10,00 \$
2 parutions	19,00 \$
3 parutions	27,00 \$
4 parutions	35,00 \$
Répétition (après 4 sem. consc.)	7,47 \$
Encadrée (par sem.)	3,45 \$
Renversée (par sem.)	5,75 \$
Mot supplémentaire	0,10 \$
20 mots et moins Taxes incluses	

**HEURE DE TOMBÉE : LUNDI 15 H 30 POUR LA PARUTION DU MERCREDI DE LA MÊME SEMAINE**

### TERRAINS

**ESTRIE**, grands terrains en montagne dans domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques, 17500\$ et plus, financement disponible 100\$/mois, 2 ans sans intérêt. [www.domainedesappalaches.ca](http://www.domainedesappalaches.ca) 819-888-2314

**ST-DENIS-DE-BROMPTON**, campagne 2 terrains 100 x 275 boisés, sans voisin, 8 minutes du grand lac Brompton, possibilité de chasse, motoneige, etc. 38 000 \$ Après 19h. 819-846-2131

### COMMERCE

**LOCAL** commercial plus ou moins 500 pied carré + salle de rangement à 450\$ rien d'inclus. 819-820-6262

### À LOUER

**1ER** étage Windsor, libre immédiatement, grand 4-1/2 à 475\$/mois 819-349-4480 après 17 h

**3-1/2** à partir de 400\$/mois, 4-1/2 à partir de 420\$/mois, 5-1/2, 6-1/2 à partir de 470\$/mois, à Windsor. Pour plus d'informations, contactez 819-349-4528

**3-1/2** chauffé, éclairé, très propre, tout meublé. Près de tous les services. Avec stationnement. 400\$/mois À Richmond. 819-345-5839

**3-1/2** chauffé, libre dès janvier, 113 rue du Moulin, Windsor, 1 stationnement, 1 locker, possibilité meublé, 325\$/mois, pour information clyde 819-845-7212

**3-1/2** situé sur la Principale Nord Richmond, rénové au complet, libre immédiatement, 410\$/mois, eau chaude incluse, air climatisé installé. Pour information, Mathieu 514-817-2608

**3-1/2, 4-1/2** à Richmond, sur Principale et 7e Avenue, disponibles maintenant. Stéphane au 819-563-3945 ou Yannick au 819-620-2122

**4-1/2** situé sur la 2e avenue Windsor, au 3e étage, eau chaude et chauffage inclus, 500\$/mois. 819-238-1003

**4-1/2**, boiserie, 2e étage, rue du Moulin, Windsor, libre au 1er Janvier. 425\$/mois, 1 stationnement, non-fumeur. Pour information : Marc-André ou Sophie 819-575-2051

**À deux pas** du parc industriel à Windsor, beau grand 4-1/2 à 530\$/mois. 819-845-2259

**À Val-Joli**, 3-1/2 et 4-1/2, libre immédiatement. 819-845-2259

### À LOUER

**À louer** immédiatement, 1-1/2, à 350\$ chauffé eau chaude éclairé, 4-1/2 rien d'inclus à 425\$, 3-1/2 rien d'inclus à 340\$, Rue St-Georges Windsor. 819-820-6262

**À Richmond**, logements à louer: 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2 et 5-1/2. Informations au: 514-710-2979 ou 514-914-1731

**À St-François-Xavier**, grand 4-1/2 semi sous-sol, bien éclairé, porte patio, cour privée, foyer, aspirateur central. Quartier familial tranquille, 550\$/mois (tout inclus : chauffé, éclairé, câble), pas d'animaux, non-fumeur, références demandées. Libre immédiatement 819-845-7578

**GRAND** 2-1/2 à la Coopérative d'habitation la Progressive de Richmond demi sous-sol refait à neuf en 2012, eau chaude incluse, 305\$ incluant part social. libre immédiatement, contactez Mme Bilodeau 819-826-2173

**GRAND** 5-1/2 situé au centre-ville Windsor, 3e étage, rien d'inclus, pas d'animaux, info : Pierre 819-562-2889 ou 819-845-7430

**GRAND** loyer 5-1/2 situé à Richmond, à 25 min. de Sherbrooke et Drummondville, libre immédiatement à 495\$/mois 819-313-1122

**KINGSBURY**, 4-1/2 vue sur le lac, n.f, pas d'animaux, bail, 350\$/mois. 819-437-2752

**LOFT** semi-meublé, chauffé et éclairé, maison privée, personne seule, non-fumeur, pas d'animaux, à St-Gabriel à Windsor, 470\$/mois. 819-845-1452

**POUR** aînés autonomes, coin 2e avenue et rue St-Georges, Windsor, 3-1/2, libre immédiatement. Demandez Annie ou Rosaire au 819-845-5661 ou 819-845-3746

**RICHMOND** 1-1/2 et 2-1/2 et 4-1/2, spécial d'autonome jusqu'au 30 juin 2015 819-826-5555 ou 819-349-4898

**RICHMOND** 3-1/2 à 425\$/mois, tout inclus, pas d'animaux, libre immédiatement. 819-679-8473

**RICHMOND** 3-1/2 sur Principale Sud, près de tous les services, poêle, réfrigérateur, buanderie et locker au sous-sol, non chauffé, non éclairé, avec ou sans bail, 3 mois minimum 280\$/mois. Mauvais payeur, excuses compulsives s'abstenir. Hugo au 819-571-6428

**RICHMOND**, 4-1/2 sur Principale, 1er plancher, à 450\$/mois, pas d'animaux 819-858-2436

### À LOUER

## Capital IV

FERNANDE MARCEL OU RÉAL

**LOGEMENTS À LOUER À RICHMOND**  
5<sup>1/2</sup> Moderne, aire ouverte 102 Manning  
3<sup>1/2</sup> et 4<sup>1/2</sup> Édifice sécurisé 53 Adam  
Local commercial 395 Principale Nord

**819 826-3777**



**SPECIAL** Spécial 2-1/2 chauffé et électricité inclus, eau chaude fournie, repeint à neuf, plancher de bois, 3-1/2, libre immédiatement, 3-1/2 et 4-1/2 libre immédiatement, eau chaude fournie, à des prix compétitifs, arrondissement Brompton sur la rue Laval. Nous offrons 2 mois de logements gratuits. 819-569-9380

**ST-FRANCOIS-XAVIER** au 176 St-Pierre, beau logement 4-1/2, beaucoup de rangement, planchers et armoires bois franc. idéal pour personne seule ou couple. Libre immédiatement. 819-845-4331

**ST-FRANÇOIS-XAVIER**, grand 4-1/2, style condo dans un 3 logements, construit en 2011, plancher chauffant, balayuse centrale, air climatisé, pas d'animaux, libre immédiatement à 695\$/mois. 819-578-4069

**WINDSOR** 3-1/2 à 477\$/mois, libre immédiatement, chauffé, eau chaude incluse et concierge sur place au 60 2e avenue Windsor. 819-571-4326

**WINDSOR** 4-1/2 à 540\$/mois, balcon avec vue, libre immédiatement, chauffé, eau chaude et concierge sur place au 60 2e avenue Windsor. 819-571-4326

### DIVERS

**BELLES** moulures en pin massif, de 1re qualité, têtes pour portes et fenêtres, socles, plusieurs modèles, (plinthe, cadrage, ogee, cimaise) à partir de 1,10\$ du pied, aucun pin jointé. Martin: 819-845-3291

**BOEUF** pour congélateur et poulet frais, patates rouges et blanches aussi sirop d'érable. 819-846-3052 jour

**COUVERCLES** pour SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. [www.thecoverguy.com/fr/](http://www.thecoverguy.com/fr/) ou composez le: 1-866-565-5252

### DIVERS

**ARGENTDIRECT.COM** prêts de 750\$ en 1 heure. Sans enquête de crédit. 1-866-426-6211

**CREDIT700.CA** prêt de 700\$. Aucune enquête de crédit. Appliquez en ligne. [www.credit700.ca](http://www.credit700.ca) 1-855-527-4368

**POÊLE**, réfrigérateur 450\$/ensemble et +; laveuse/sècheuse Inglis 250\$/ensemble; plusieurs sets de salon, 50\$ jusqu'à 150\$; matelas 54 po. et Queen, 50\$ et +/set. 819-826-6666

**SAPIN** de Noël, sapin baumier, 25\$, 5 à 8 pieds au choix. Sapin fraser, 35\$, 5 à 8 pieds au choix. Branches sapin, pin, rouge. Couronne, Diane et John. Richmond-Melbourne. 819-826-5053

**SAPINS** de Noël de toute hauteur, très beau choix, 10\$, 575 ch. Kendall Val-Joli 819-845-3448

**SCIERIES** mobiles à partir de 4397\$ coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits [www.ScieriesNorwood.ca](http://www.ScieriesNorwood.ca)/400QN 1-800-408-9995 poste : 400QN

**SOFA** 3 places beige pâle, réfrigérateur, futon, télévision et meuble de tv à donner. Pour information 819-212-4452

### VÉHICULES

**À voir!** Auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. [www.financementbrisson.com](http://www.financementbrisson.com) 1-866-566-7081

**AU VIEUX GARAGE**  
**Vente de véhicules récents À BAS PRIX**  
Financement disponible à partir de 6,99%  
**845-3344**  
96, Princ. Sud, Windsor

### À LOUER

## ESPACE À BUREAU

**Jusqu'à 1000 pi.ca**  
**TOUT AMÉNAGÉ**  
**EMPLACEMENT STRATÉGIQUE!**

Libre immédiatement • Rue St-Georges, Windsor  
**819 845-5661 jour • 819 845-3746 soir**

### GROUPE FINANCIER WINDSOR

**Loft**

**5 1/2 / 3 1/2**

LIBRE IMMÉDIATEMENT

Local commercial à louer

**819 845-5595 819 578-8607**  
DEMANDER HUGUES OU NANCY

### PRIÈRES

**SAINT-ESPRIT**  
Saint-Esprit, Toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui est avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande. **J.D.**

### RENCONTRES

**DANS** une ambiance amicale petit déjeuner la belle soixantaine dimanche 21 décembre, restaurant Demers Sherbrooke, arriver 10h. Bienvenue au 50 ans et plus. info 819-348-1467

**CONTACTS** directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le 819-416-0661 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellulaire faites le # (carré) 6969. (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne...

**SERVICE** rencontre. Relations long terme/ court terme, essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adultes 1 à 1 en direct appelez 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

### ASTROLOGIE

**1** premier pas vers le Bonheur! MEDIUM Québec réunit pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, dont Louise Haley, la célèbre Mme Minou, Alain Bénazra... Écoutez-les au 819-416-0475 ou choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le # (carré) 4676 Pour les voir et mieux les connaître : [www.mediumquebec.com](http://www.mediumquebec.com)

**ANITA** Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion 514-764-7754 (2,99\$/min)

**ASTROLOGIE**, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. 1-900-788-2222 (2,90\$/min) depuis un cellulaire #2255

**AURÉLIA**, medium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, visa/mastercard) ou 514-764-7750 (2,99\$/min.)

**LES** voyants(es) de connexion médium attendent vos appels 24h/24 1-900-789-1818 cellulaire # (carré) 1818. Carte de crédit. 1-866-779-1454, obtenez 5 minutes gratuites, entrer le promo-code 99857 [www.connexionmedium.com](http://www.connexionmedium.com)

### OFFRE DE SERVICE

**FINI** les dettes! action-solution.ca, Brigitte Mc Mahon, #REQ 2265735326 819-446-6393

**NOYÉ** par vos dettes! Vous avez des problèmes de sommeil dus à vos dettes, laissez-nous vous aider. Nous avons la bonne solution. Consultation gratuite MNP Ltée, Syndic de faillite bureau principal Montréal 819-348-9379

### DIVERS

## LES SERVICES DE VOTRE RÉGION

**FERBLANTERIE**  
**ROGER LAROCHELLE & FILS INC.**  
SERVICE DE CHAUFFAGE ET FERBLANTERIE  
BRÛLEURS À L'HUILE, FOURNAISE À BOIS ET ÉLECTRIQUES  
Financement disponible pour fournaise  
220, St-Georges, Windsor 1-819-845-3191

## RÉCUPÉRATION DE LA CAVE AU GRENIER ET ENTRETIEN DE TOUS GENRES

**Clément Goyette**  
Mini-conteneurs à louer

MÉTAUX: aluminium, fer, tôle, fonte, cuivre (brass), etc.

**NOUVEAU!**  
Ferait petit déménagement, remorque 6' x 16'  
Récupération de vieille huile à chauffage  
**819 820-6785** cell. Clément  
**819 845-4280** Goyette, prop. laisser message

**MedicAlert**  
Parle pour vous.  
[www.medicalert.ca](http://www.medicalert.ca)  
1 800 668-6381

### OFFRE D'EMPLOI

**CAISSIER(ÈRE)** demandé au Dépanneur Rénaud Morin à St-François-Xavier, se présenter au dépanneur au 99 rue Principale St-François-Xavier.

**EMBALEUR** ou emballuse de viande, apprenti boucher et boucher demandé, temps plein et partiel, du lundi au vendredi de jour, pour information Pierre Véronneau 819-845-4944

**SACRISTAIN** demandé à la Paroisse St-Bibianne de Richmond, 18h/sem. Information Lise Courchesne 819-826-2390

### OFFRE DE SERVICE

**RICHMOND** et région, homme à tout faire d'expérience, travaux d'entretien général. Pour information Jean : 819-826-6990

**SAAQ - SAAQ - SAAQ**  
Victime d'accident d'automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous, consultation gratuite. M. Dion Avocats. [www.avocatsaaq.com](http://www.avocatsaaq.com) 1-855-282-2022

### OFFRE DE SERVICE

## INSTALLATION DE POMPE À EAU

• Résidentielle • Agricole

Les pompes **Patrice St-Amant Inc.**  
Urgence 7 jours  
Vente d'accessoires et service à domicile  
Francis Labrecques, prop.  
**819 570-2881** [pompepstamant.ca](http://pompepstamant.ca)

**100% IMMOBILIER**  
9233-7989 Québec Inc.  
**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
(5626-4575-01)  
**DÉNEIGEMENT**  
**CONSTRUCTION NEUVE**  
**RÉNOVATION**  
**ENTRETIEN D'IMMEUBLES**  
**819 345-8133**  
Éric Bouchard  
[www.100pourcentimmobilier.ca](http://www.100pourcentimmobilier.ca)

Ligue Industrielle Alliance

# Un match serré entre le Profusion-Synerco et le Resto-Pub

**Windsor (RC)** – La rivalité se poursuit entre les deux meneurs de la ligue commerciale de hockey Industrielle Alliance. Lors de la partie du 14 décembre, le Profusion-Synerco a repris seul le premier rang du classement avec deux points d'écart seulement suite à un gain de 4-3 contre le St-Gabs. En début de soirée, le Construitech-Bar La Game a aussi augmenté son avance au classement en infligeant au Bonheur d'Italie un revers de 9-2.

Le Construitech-La Game s'est imposé dès la première période avec trois buts sans réplique

signés par Jay Champagne, Benoît Ancil et Sean Boersen face au gardien Oliver Verret. Au second tiers, trois autres buts provenant de Hugo Fournier, Sébastien Dubois et Ancil se sont additionnés avant que M.A. Paquette réussisse à déjouer le cerbère Vincent Houde. Au dernier engagement, Dominic Fontaine a ajouté le deuxième et dernier but du Bonheur d'Italie à travers les trois autres buts inscrits par Dubois, Ancil qui complétait pour sa part un tour du chapeau, et Champagne au terme d'un gain de 9 à 2.

Quant au duel attendu entre les deux équipes de tête, il a fallu un tir de barrage pour désigner un vainqueur et c'est Christian Duquette qui a finalement déjoué le gardien du Resto-Pub Le Gabs, Marc Bissonnette pour une victoire de 4 à 3.

Auparavant, le St-Gabs avait cheminé vers l'égalité suite aux buts de Karl Parent et Matthieu Corriveau en première période, suivi au tiers suivant de celui de Steve Nadeau face au gardien J.P. Gagnon. Le Profusion-Synerco a de son côté inscrit un point à chacune des périodes sur les tirs respectifs de Mathieu Arsenault, Mathieu Viens et Stéphane Paquin.

Le Profusion-Synerco reprend seul la tête du classement avec 79 points, suivi de près par le St-Gabs (77 pts) tandis que le Construitech s'éloigne du Bonheur d'Italie (44 pts) avec une fiche de 60 points.

## Services funéraires

Les décès dans la région...

visitez le [www.letincelle.qc.ca](http://www.letincelle.qc.ca)



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ESTRIE

L'approche **sensible**  
et **responsable**

LIONEL TURGEON,  
directeur

Bureau : 819 845-3992  
Résidence : 819 845-3346  
64, 3<sup>e</sup> Avenue, Windsor



819 826-2502



819 845-5229

## Avis de décès



### Avis de décès

À Québec, ce 13 Décembre 2014  
Est décédé à l'âge de 78 ans

*Mme Julienne Pellerin*

1936-2014

Épouse de feu Jean-Guy Gagnon, demeurant à Québec autrefois de Richmond. Les Funérailles auront lieu le Vendredi 19 Décembre 2014, à 14h. En l'église, Ste Bibiane de Richmond.

Inhumation au cimetière paroissial. Mme Julienne Pellerin repose au Centre Funéraire Yves Houle 198 Adam Richmond, Vendredi 19 Décembre de 09h à 13h30.

Mme Julienne Pellerin laisse dans le deuil: Ses enfants: Luc (Sonia) et Manon (Alain). Ses petits-enfants: Annick, Antony, Filip et Laurie. Neveux et nièces et plusieurs autres parents et amis.

Des dons à la Recherche sur le Cancer seraient appréciés.

### Avis de décès

À Richmond, ce 23 Novembre 2014  
Est décédé à l'âge de 91 ans

*M. Marcel Carpentier*

1923-2014

M. Marcel Carpentier, époux de feu Françoise Perron. Demeurant à Richmond. La crémation a eu lieu au Centre Funéraire Yves Houle Les Funérailles auront lieu le Samedi 20 Décembre à 14 h. En l'église Ste Bibiane de Richmond

Inhumation à une date ultérieure. La famille sera présente à l'église le jour des funérailles à compter de 13h pour recevoir les marques de sympathies.

M. Marcel Carpentier laisse dans le deuil: Ses enfants: Jean-Pierre, Alain et Normand. Ses petits-enfants: Feu Steve, Yannick, Philippe et Jasmin Carpentier et Cynthia Tardif. Ses arrière-petits-enfants: Mahika et Marie-Lou. Ses frères et sœurs, beaux frères et belles sœurs, neveux et nièces et plusieurs autres parents et amis.

Des dons au CSSS Val St. François Hébergement Richmond seraient appréciés.

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

### GROUPE MARIO CÔTÉ

**MATERNITÉ PORCINE  
SITUÉE À STOKE  
ET WOTTON  
EST À LA RECHERCHE  
D'UN EMPLOYÉ**

**CONTACTEZ VÉRONIQUE  
819 345-5268**

### Opérateur de CNC

( DEP : Opération d'équipements de productions )  
*Les entreprises ont besoin de main d'oeuvre spécialisée... un emploi est disponible pour chaque finissant... la balle est dans votre camp !*

Acquérir les connaissances, les habiletés et les attitudes nécessaires pour opérer des machines de production conventionnelles ou automatisées, assurer les préparatifs et la mise en marche de la production, assurer et vérifier la qualité de la production et procéder à l'entretien préventif de la ou des machines dont vous avez la responsabilité.

14 places disponibles !

3<sup>e</sup> secondaire ou TDG  
Formation de 7 mois (925 heures) incluant un stage en milieu de travail Heure : 12 h 30 à 21 h 00  
Possibilité de soutien financier par Emploi-Québec ou par les prêts et bourses.

Début de la formation : 12 janvier 2015

Réservez votre place !

**819 563-JOBS (5627) poste 45201**  
LVTC (Centre de formation professionnelle de Lennoxville) 1700, rue Collège, Sherbrooke

Formation offerte en anglais reconnue par le MELS! Nos enseignants sont bilingues!

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE LENNOXVILLE VOCATIONAL TRAINING CENTRE

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

### OFFRES D'EMPLOI PUBLIÉES SUR



Facebook  
**JOURNAL  
L'ÉTINCELLE**

## CHAUSSURES LUCIEN BENOIT ET FILLE

**Personnel demandé**

• Temps partiel •

**Bienvenue aux personnes  
de 55 ans et plus**

Se présenter au :

**1107, ch Cimetière, Richmond**  
Sortie 85, autoroute 55, Melbourne, Comté de Richmond

**819 826-3089**



## OSEZ ENTREPRENDRE!

**Partir en affaires  
ou acheter une entreprise  
existante ou devenir  
travailleur autonome :**

**« Lancement  
d'une  
entreprise »**

**ENCORE QUELQUES  
PLACES DISPONIBLES!**

**Pour une séance d'information,  
prenez rendez-vous avec**

**Gilles Deschênes  
coordonnateur/enseignant**

**Tél. : 819 879-6645, poste 231  
Cell. : 819 342-7019**

[gilles.deschenes@csdessommets.qc.ca](mailto:gilles.deschenes@csdessommets.qc.ca)



[www.lancement-e.com](http://www.lancement-e.com)

RECHERCHE D'EMPLOI • FORMATIONS • ORIENTATION • ENTREVUE

**L'ORIENTATION DE VOTRE CARRIÈRE  
DÉBUTE AVEC DES EXPERTS.**

**> L'EMPLOISUR360°**



ASBESTOS  
T 819 879-4080

WINDSOR  
T 819 845-4199

[www.clubdeplacement.com](http://www.clubdeplacement.com)



Avec la participation financière de  
Emploi Québec

Club de  
**PLACEMENT**  
Firme d'experts en recherche d'emploi  
et en gestion des ressources humaines

# Excellent début de saison pour le Métro Brunelle atome B

Val-Saint-François (RC) – L'équipe du Métro Brunelle atome B connaît tout un début de saison avec à son actif 7 victoires, 3 nulles et une seule défaite survenue durant le dernier week-end.

Sous la supervision de l'entraîneur Mario Cloutier et de ses assistants, Terry Wilkins et Jason Herbers, la formation travaille fort pour continuer sur sa lancée. « La saison étant une préparation pour les tournois et les séries, je suis très confiant que nous ferons bonne figure à chacune de ces compétitions.

Nous devons continuer d'élever notre niveau de jeu à chaque match puisque nous sommes l'équipe à battre dans notre ligue », d'affirmer l'entraîneur.

Le Métro Brunelle se prépare pour les tournois d'après les fêtes avec ceux de Warwick et Princeville. L'équipe espère aussi offrir une belle performance à ses supporters lors du tournoi Mousquiri qui se déroulera du 2 au 15 février prochain. Les responsables de la formation adressent par ailleurs un gros merci aux parents qui les encouragent.



L'équipe du Métro Brunelle atome B. À l'arrière : Luc Berger, Mario Cloutier, Terry Wilkins et Jason Herbers. Au milieu : Olivier Wilkins, Maël Berger, Antony Provencher, Alicia Herbers, Xavier Martel et William Belleville. Devant : Zacharie Cloutier, Emanuel Bélanger, Jérémy Dugas, Anthony Fournier et Nathan Loiselle.

**MOI J'VENDS!**  
À PARTIR DE SEULEMENT

**OFFREZ-VOUS UN COURTIER**  
À PARTIR DE SEULEMENT 2%  
\* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

**2%\***

**VisibiliT**  
Une exclusivité Proprio Direct  
WWW.PROPRIODIRECT.COM  
Votre propriété sur 17 DES SITES LES PLUS POPULAIRES!

**JEAN-PHILIPPE GAUDREAU**  
COURTIER IMMOBILIER

JPGAUDREAU18@GMAIL.COM  
**(819) 573.2224**

Proprio Direct

**Immeubles YVON PAQUIN INC.**  
Agence immobilière

73 Principale Nord, Windsor, QC J1S 2C5  
T. 819.845.9111 • F. 819.845.1110

**YVON PAQUIN**  
Courtier immobilier agréé  
Cell. **819.571.4326**

10/9/14

POUR DÉTAILS ET PHOTOS, VISITEZ LE [www.immeublespaquin.com](http://www.immeublespaquin.com)

*Passer du rêve à la réalité*

**Lucie Bergeron**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Cellulaire  
**819 571.1148**  
Bureau  
**819 845.7497**

[www.luciebergeron.ca](http://www.luciebergeron.ca)

Groupe sutton  
IMMOBILIER ESTRIE

Sutton  
L'immobilier nous habite

*Le clin d'oeil de la semaine*

**40, PRINCIPALE, ST-FRANÇOIS XAVIER**  
Joli et impeccable, unifamiliale 4cc, à air ouverte avec fenestration importante qui permet une belle vue sur l'extérieur, 2 s. de bain, planchers bois franc, s. sol entièrement aménagé avec poêle à combustion lente, immense galerie, 2 garage, terrain 200X200 pi. Sia 22343457

**144, LAROCHELLE, ASBESTOS**  
À seulement 90 000\$ Plein pied 2cc possibilité de 3, aménagé avec goût, terrain intime de 20 X 227, tout près de la plage municipale. Sia 19697900

**1211 3E RANG MARICOURT**  
Plein pied construction 1981, 3cc, salon et cuisine à air ouverte, garage 20X30, terrain boisé 27350 pi c. près d'une école et d'un parc Sia 18066280

**114, DES PINS, WINDSOR**  
Plein pied exceptionnel, 4cc dans un quartier paisible. Plancher radiant à la cuisine et la salle à manger. Vastes pièces éclairées, sous sol entièrement aménagé, terrain paysagé de 18047 pis carrés avec emplacement pour faire un feu, remise et serre, garage attaché. Magnifique, c'est ce que vous recherchez. Sia 13405356

**14, 1ÈRE AVENUE, WINDSOR**  
± Centenaire, chaleureux cottage 3cc, plafond cathédrale dans la cuisine et à aire ouverte, planchers bois franc, très beau et vaste salon, bureau, salle de bain à neuf à l'étage et la salle d'eau, fenestration 2012, toiture 2008-2012, entrée cave extérieur, garage 20X30, isolé/chauffé, près de la Rivière Watopéka et des sentiers de la Poudrière. Sia 22468739

**16, ALLEN, WINDSOR**  
Cottage centenaire tout brique avec cachet, 3cc, armoires en bois, plancher de bois franc et pins, 2 salles de bain dont une avec bain sur pattes, vaste salle à manger et beau salon à air ouverte, près de tous les services. Belle d'autrefois très chaleureuse. Sia 10503836

**880, CH. CONNOLLY, ST-GEORGES DE WINDSOR**  
BORD DE L'EAU, 2cc entièrement renové, à air ouverte avec vue sur le Lac St-Georges, terrain 136X149 entièrement aménagé en respectant le norme des bandes riverains, garage détaché. À seulement 15 minutes de tous les services. Sia 20850653

**NOUVEAU**

**NOUVEAU**

**NOUVEAU**

**NOUVEAU**

**NOUVEAU**

**NOUVEAU**

**NOUVEAU**

**77 CH. BOISSONNEAULT, ST-CLAUDE**  
TOUT MEUBLÉ SUR TERRAIN 37,260 PC.

**358 CH. ST-PIERRE, WINDSOR**  
AVEC ACCÈS AU LAC, TERRAIN 15,854 PC.

**NOUVEAU**

**185-189 ST-GEORGES, WINDSOR**  
TRIPLEX EN BRIQUE, 2 X 3 1/2 ET 1 X 5 1/2.

**66 LAVAL, BROMPTON**  
MAISON À ÉTAGE, 3 CC, PRÈS DE TOUT.

**135 000 \$**

**4 ROY, ST-CLAUDE**  
AVEC ACCÈS AU LAC BOISSONNEAULT, 2 CC. GRAND TERRAIN.

**NOUVEAU**

**10 DES OUTARDES, ST-DENIS DE BROMPTON**  
COTTAGE (2013), 3 CC. TERRAIN 42,347 PC.

**71, 2E AVENUE, WINDSOR**  
IDÉAL COMME 1ÈRE MAISON À MOINS CHER QU'UN LOYER.

**VENDU**

**69 ST-JEAN, WINDSOR**  
BELLE PROPRIÉTÉ SUR TERRAIN BOISÉ ± 26,000 PI.CA.

**71-73, 5E AVENUE, WINDSOR**  
MAISON AVEC UN 3 1/2 AU 2E POUR REVENU SUPPLÉMENTAIRE

**262 ST-CHRISTOPHE, WINDSOR**  
COTTAGE 3 CC, BEAU TERRAIN AVEC ARBRES MATURES.

**219 000 \$**

**233, RTE 249, ST-FRANÇOIS**  
RÉSIDENCE AVEC LAC ET PLANTATION SUR 9 ACRES DE TERRAIN.

**9 ST-JOSEPH, WINDSOR**  
JOLIE MAISON, CLÉ EN MAIN, 3 CC, GARAGE ET TERRAIN AMÉNAGÉ.

**VENDU**

**4-6 GREENLAY N. WINDSOR**  
DUPLEX 2 X 5 1/2, BEAU TERRAIN BOISÉ

**579 CH. GIROUX, BROMPTON**  
CACHET RUSTIQUE À LA CAMPAGNE SUR 1 ACRE DE TERRAIN.

**195 000 \$**

**86 PRINCIPALE N. WINDSOR**  
MAISON À ÉTAGE AVEC CACHET SUR TERRAIN BIEN AMÉNAGÉ, ARBRES MATURES.

# Trois parties des Cascades Élites AAA et AA seront présentées à Richmond

**Richmond (RC)** – L'Association du hockey mineur de Richmond (AHMR) présentera trois parties des équipes Cascades Élites de la structure Bois-Francis-Drummondville AAA-AA à l'aréna de Richmond. Ces équipes sont composées de jeunes joueurs de l'Estrie, du Centre-du-Québec et des Bois-Francis incluant certains jeunes de Richmond et des environs.

L'organisation de l'AHMR invite les parents et supporteurs à venir encourager les jeunes athlètes de la région, et ce gratuitement. La programmation débute à 12 h avec les Cascades Élites pee-wee AA qui affronteront le Noir et Or de Mortagne de la rive sud de Montréal. Hunter Mastine représente l'AHMR au sein de l'équipe des Cascades, qui affiche de bonnes statistiques avec une fiche de 7-8-5. Il est également à noter que les entraîneurs adjoints, Simon Généreux et

David Lizotte, font partie de la formation du Momo Sports-Wild de Windsor de la Ligue hockey senior AA des Cantons-de-l'Est.

À 13 h 30, dans la catégorie pee-wee AAA, les Cascades Élites joueront leur match contre le Noir et Or de Mortagne. La formation des Cascades connaît une très bonne saison jusqu'à maintenant avec une fiche de 17 victoires, 2 défaites et 3 matchs nuls.

Pour terminer le programme de la journée, les Cascades Élites bantam, AAA croiseront le fer avec l'équipe du Collège Charles Lemoyne de Longueuil. L'équipe estrienne connaît un excellent début de saison avec une fiche de 17-4-3. Elle a d'ailleurs décroché la bannière des finalistes lors du Tournoi international bantam de Sherbrooke en novembre dernier. Deux joueurs de Richmond, Isaak Châteauneuf Jordan Chabot, font partie des Cascades bantam AAA.



**Sutton**  
L'immobilier nous habite

Jacques Parenteau  
Courtier immobilier

**819 572-5212**



[www.jacquesparenteau.com](http://www.jacquesparenteau.com)

Groupe Sutton - Immobilier Estrie  
819 820-0777

RE/MAX D'ABORD 157, BOUL. JACQUES-CARTIER S., SHERBROOKE 819 822-2222



**LUC GAUDREAU**  
Courtier immobilier agréé DA  
**819 571-2904**  
LUCGAUDREAU.COM  
COMMISSION ABORDABLE

ÉVALUATION GRATUITE



RE/MAX D'ABORD  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
819 822-2222



PHOTOS À LUCGAUDREAU.COM • Richmond 819 571-2904 • Windsor 819 845-2225

**NOUVEAU**



1149 CH. DU CIMETIÈRE, MELBOURNE  
MLS 18235649

**NOUVEAU !**

REPRISE DE FINANCECE  
**75 000 \$**



300 LETENDRE ASBESTOS  
MLS 18801311

**19 ACRES**



50 BRANDT DANVILLE  
MLS 14045125

**NOUVEAU 103 ACRES**



35 CH. LAPLANTE WINDSOR  
MLS 18156139

**NOUVEAU + 1 ACRE**



56 6E RANG, WOTTON  
MLS 12079249

**NOUVEAU**



322, RUE BOURBEAU ASBESTOS  
MLS 28180172

**NOUVEAU**



103, LAROCHELLE, ASBESTOS  
MLS 14046123

**NOUVEAU**



446 RUE ST-ROCH, ASBESTOS  
MLS 22404369

**NOUVEAU**



373, CH. GARRETT MELBOURNE  
MLS 15381949

**Hélène TOUSIGNANT**  
Courtier immobilier affilié  
**819 822-2222**  
Cell. : 819 574-7141  
[www.helenetousignant.com](http://www.helenetousignant.com)



Rejoignez-moi sur  
**facebook :**  
*Helene Tousignant - Re-max*



AGENCE IMMOBILIÈRE



MEMBRE DE  
RE/MAX INTERNATIONAL

ÉVALUATION GRATUITE DE VÔTRE PROPRIÉTÉ • SERVICE BILINGUE

COIN DE VILLE

**ASBESTOS** Superbe duplex impeccable, beau secteur tranquille, 3 garages. Idéal pour propriétaire occupant. Partie du sous-sol bien finie et l'autre partie réservée pour rangement, avec sortie extérieure. Cour asphaltée. Vous aimez les constructions bien faites ? En voici une !

**RICHMOND** Très beau jumelé! Secteur tranquille comprenant coquettes maisons centenaires au cachet accrocheur. Grandes pièces, plafonds hauts et boiseries à l'honneur. Vaste cour arrière, grande remise. Beau, pratique, tranquille et accessible. Vous adorerez!

**KINGSBURY** Solide comme le roc, au cœur du pittoresque village de Kingsbury, ce plain-pied vous attend. Possession rapide, grand terrain et grand garage détaché (25' X 54') pour vos projets. Qualité de vie exceptionnelle à 10 minutes de l'autoroute 55.

**MELBOURNE** Coquette à souhait! Cette maison vous ravira pour son cachet ancestral mis en valeur par de belles poutres, planchers de bois francs et ardoises, bel escalier, toit mansardé à l'étage. Grand salon et solarium donnant vue sur la rivière.

**CLEVELAND** Superbe propriété, bonne construction sur double terrain (poss. de subdiviser). Environnement boisé avec petit ruisseau où viennent s'abreuver les chevreuils. Belles pièces éclairées et spacieuses, au goût du jour. Grand patio à l'arrière (entrée élec. pour

**ASBESTOS** Grand triplex offrant 3 X 5 1/2 dans secteur tranquille. Idéal pour investisseur ou pour être propriétaire à peu de frais. Chauffage électrique à eau chaude et convecteur, plusieurs fenêtres changées en 2000, logements rénovés en bonne partie, grandes pièces éclairées, à voir sans hésiter!

**NOUVEAU**



**KINGSBURY** Beau cachet, bonne construction, fenestration abondante. Secteur tranquille et homogène. 3 cc, ss-sol aménagé avec porte-patio. Pisc. creusée, beau grand terrain intime. À voir!

**RICHMOND** Vous tomberez sous le charme! Superbe centenaire restaurée dans le respect de son authenticité. Boiseries, plafonds hauts, grandes pièces, escalier de service à l'arrière, majestueux escalier de bois. Prés de tous les services et accès rapide aux autoroutes. Piscine creusée/chauffée, clôture pour l'intimité.

**RICHMOND** Centenaire superbe avec boiseries et plafonds hauts. Rénovée avec amour et goût. Loyer aménagé au 2ième étage. Beau ruisseau à l'arrière. Hébergement, B&B, duplex, ou simple résidence. Judicieusement située près des services et axes routiers majeurs. À voir!

**MELBOURNE** Centenaire au charme indéfectible. Ancien presbytère bien entretenu. Pièces spacieuses boisées à l'honneur. Vaste terrain. Aucun voisin à l'arrière. Prés de la ville, accès facile aux autoroutes 55, 116 et 243. Vue sur la rivière St-François. 1/2 hr de Sherbrooke et Drummondville.

**CLEVELAND** Superbe plain-pied très bien construit et bien situé avec accès facile aux autoroutes principales. Intérieur vaste, clair et très chaleureux. Cuisine rénovée et très grande salle familiale avec plafond de bois pour un cachet noble mais convivial. Possibilité de bi-génération. À voir.

COIN DE CAMPAGNE

**47 ACRES + LAC**



**ST-GEORGES-DE-WINDSOR** + 47 ACRES - UN COIN DE CAMPAGNE PAISIBLE: Rés de qualité bien intégrée à son environnement, spacieuse & confortable bénéficiant d'une fenestration abondante, belle luminosité. Garage 2 étages, isolé/chauffé. Milieu champêtre offrant vues

**AU PRIX DE L'ÉVALUATION**



**ULVERTON** Accueillante, vaste et paisible dans son coin de campagne, entre Drumm. et Sherbrooke. Chaleureuse verrière bois à l'honneur, pl. chauffant, vue sur piscine et bois. Aucun voisin à l'arrière, terrain intime, grande salle familiale, sortie ind. s-s Vaste garage att. isolé, chauffé, 12' haut.


**408 ACRES**



**MELBOURNE** Vie de campagne d'autrefois! 1/3 prairies 2/3 boisé mixte mature, sillonnée par un beau ruisseau, immense grange 2 étages, belle maison au cachet d'antan, au toit de tôle, bien restaurée.

**VAL-JOLI** Belle propriété qui ne demande que votre touche personnelle de finition. Vastes pièces, bois à l'honneur, 3+ cc., 1,5 sb. Grande prairie, bleuétière, érablière, bois mature avec sentiers en forêt. A vous d'en profiter!

**68 ACRES / LACS / ÉRABLIÈRE**



**DURHAM-SUD** Magnifique domaine. Maison de style ranch unique, chaleureuse et originale avec ses boiseries et ses grandes pièces. Grange, serre, cabane à sucre, hangars, 3 beaux lacs, une jolie maisonnette rustique. Environ 58 acres de boisé mature et sentiers

**CLEVELAND** Quel calme! Vous serez impressionnés par la tranquillité de cette propriété. Charmante maison champêtre répartie sur 3 étages à l'arrière. Bel atelier tout en bois, sur 2 étages, agrémenté d'un appenti pour votre roulant.



LE DÉPANNEUR  
**BONI SOIR**  
TOUJOURS PRÈS DE VOUS

197 St-Georges  
Windsor  
819 845-2474

**Renaud Spécial**  
12 canettes  
**1399\$**



**Le moins cher en ville!**

**SAMSUNG 43" HD**



**39999\$**  
écofrais inclus.

Offre valide jusqu'au 24 décembre 2014

IMAGE SATELLITE RJ  
94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661  
www.imagesatelliterj.com

Profitez des promotions de vos marchands du Temps des Fêtes!

**20%** sur les produits

**VICHY** LABORATOIRES

Familiprix

Pharmacie  
France Godbout et  
Marilyne Isabelle,

83, St-Georges,  
Windsor  
819 845-7808

**CENTRE DENTAIRE**  
François Laflamme  
Chirurgien - Dentiste

Puisse la joie de Noël  
se refléter dans votre cœur  
et remplir cette période de  
réjouissance d'amour  
et de joie.

De toute l'équipe

Dr François Laflamme, Dre Émilie Justras,  
et Dre Katrine Turgeon

Windsor • 819 845.4945  
Drummondville • 819 475.0185  
www.dentistefrancoislaflamme.com

**Esso** Lave-Auto  
Dépan'Express

PASSES DE 4 ROUES  
ET MOTONEIGE EN VENTE ICI!  
**LA CAISSE DE 30  
CANETTES EST À 3299\$**

**Coors LIGHT** Faites vos provisions!



195, Principale Nord, Windsor 819 845-3292

**le St-GAB'S**  
RESTO PUB

819 845-7778  
66, rue Principale S.,  
Windsor (Qc) J1S 2B6

**31 DÉCEMBRE**  
Party du jour de l'an!

AVEC DJ ANIMATION



**provigo** si vite, si bon!  
Michel Hamel

**GRAND CHOIX DE PLATEAUX**  
POUR VOS RÉCEPTIONS!

DISPONIBLE EN FORMAT RÉDUIT  
**3 CHOIX DE SANDWICHES**  
Réservez 48 h à l'avance  
POUR **899\$**

**819 845-2721**  
295, ST-GEORGES, WINDSOR (QC) J1S 1K3

RESTAURANT  
**L'EGGS & OUES**  
Déjeuner & Dîner

*Le samedi*  
**C'EST GRATUIT**  
pour les enfants!

\* Un enfant par adulte  
avec achat minimum de 7,95\$

**819 628-0344**  
3, rue St-Georges, Windsor

Plantations Stéphane  
**Perreault**

**AUTOCUEILLETTE DE  
SAPIN DE NOËL**

Vivez l'expérience de couper votre sapin de Noël en famille, près de chez vous!  
et profitez de quelques instants autour d'un bon feu avec café, chocolat chaud et biscuits!

Nouveau Boutique de Noël

SAPINS COUPÉS  
COURONNES • ARCHES  
KISSING BALLS • BRANCHES  
DÉCORATIONS DE NOËL

OUVERTURE DÈS LE 27 NOVEMBRE  
6 JOURS/7 • 9 H À 18 H FERMÉ LES MARDIS  
331, route 143 N. Val-Joli (Windsor) 819 845-1160

**PRONATURE**  
PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE

**CHAPEAU  
STYLE AVIATEUR  
NYLON/FOURRURE**

**Spécial 999\$**

WINDSOR CHASSE & PÊCHE  
129, Principale Nord • 819-845-9179  
www.groupepronature.ca



**DÉPANNEUR 249**

En ce moment festif,  
nous aimerions vous exprimer  
toute notre gratitude  
de vous compter  
parmi nos clients.

Joyeux temps des fêtes!  
Éliane et toute son équipe

Nous vous servons toujours  
avec le même sourire!

**Sonic**

**14, route 249, Windsor (Greenlay)**  
**819 845-9058**

Ouvert le 24 décembre jusqu'à 19h  
Fermé le 25 décembre

**Rotisserie EXPRESS** Spéciaux  
www.rotisserieexpress.com **déc. 2014**

Spéciaux des Fêtes

Choix du chef ..... 6,25\$  
Tortillas au porc effiloché ..... 8,99\$  
2 moyennes poutines ..... 13,99\$  
Repas familial poulet entier ..... 27,99\$  
(incluant 1 litre de boisson gazeuse et  
dessert des fêtes pour 4 personnes)  
Dessert des fêtes pour 4 personnes  
gratuits à l'achat d'une pizza X-large 16"  
(jusqu'à épuisement des stocks)

Joyeux temps des fêtes de la part de l'équipe  
COCA-COLA EST LE FOURNISSEUR OFFICIELLE  
DE ROTISSERIE EXPRESS.

**10, route 249, Windsor**  
**819 845-5659**

**DONNEZ ÇA!**

**25\$**



**RECEVEZ ÇA!**

**GRATUIT!**

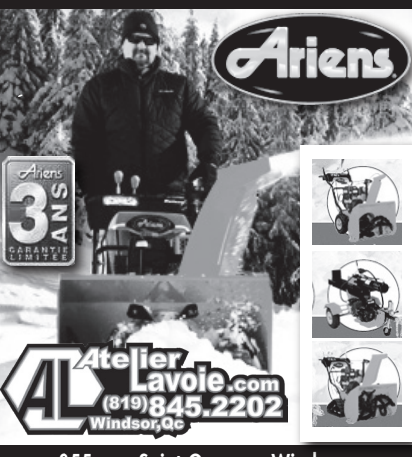
**SOUFFLEUSES À NEIGE**

**Ariens**

**3 ANS**  
GARANTIE

**Atelier Lavoie.com**  
(819) 845.2202  
Windsor, QC

355, rue Saint-Georges, Windsor  
www.atelierlavoie.com



Profitez des promotions de vos marchands du Temps des Fêtes!

En ce moment festif de l'année, nous aimerions vous exprimer toute notre gratitude de vous compter parmi nos fidèles clients et amis!  
Joyeuses Fêtes!

**TAPIS WINDSOR**

60, rue St-Georges, Windsor • 819 845-7475

www.clubvideoflash.com

**Vidéo Flash**

VOS CLASSIQUES À SEULEMENT **1\$** 7 JOURS  
GRANDE VARIÉTÉS

**2/1** DÈS 21 H LOCATION

24, RUE SAINT-GEORGES, WINDSOR  
819 845-5836

**30<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE** BOULANGERIE **Bertrand**

RÉSERVEZ VOS GÂTERIES DES FÊTES

Plateau de bouchées ..... 15,95\$  
Incluant bouchées à la canne de bonbon

Gâteau aux fruits (675g) ..... 8,75\$

Tourtières et pâtés au poulet (800g) 9,00\$

**Bûches de Noël :**

Vanille/Chocolat/Forêt noire ..... 15,95\$

Choco-framboise/Choco-noisette..21,95\$

Mousse érable/Tempête de neige..25,95\$

Fermé le 25 déc. et le 1<sup>er</sup> janvier 2015

COMPTOIR DE VENTE :  
155, route 216, Stoke • 819 878-3486

**SUPER DÉPANNEUR WINDSOR**

Acheter un **Célébration 2015**

Et courez la chance de GAGNER l'un des 4 BONS D'ESSENCES de **50\$ ch.**

126, Principale N., Windsor 819 845-1060

**LAVEUSE À PRESSION STIHL**

Modèle RE128

**299<sup>99</sup>\$**

**Atelier Le K** enr.

116, PRINCIPALE, ST-FRANÇOIS-XAVIER 819 845-7770

HEURES D'OUVERTURE :  
Lundi au vendredi : 8 h à 17 h • Samedi : 8 h à 12 h

Un café au goût du Monde!

Cafés raffinés en vrac  
Plusieurs variétés  
Mélanges Espresso  
Cafés d'origines

**brulerie 4.0**  
ARTISANT TORRÉFACTEUR

Nous avons maintenant certains produits fins, comme du balsamique, huile d'olive, d'excellentes pâtes sèches d'Italie!

170 A, rue St-Georges, Windsor • 819 628-0222  
Entrée par la 4<sup>e</sup> Avenue • Stationnement sur place  
www.brulerie40.ca • info@brulerie40.ca

Soyez la plus belle pour Noël  
Et profitez de **RABAIS SURPRISES**

Ne s'applique pas sur la lingerie, accessoire et nouveautés croisières.

Boutique **Ciselle**  
ça me donne des ailes!

Membre de la FADOO

38, rue Principale N., Windsor, Qc.  
819 845-4796

CHAÎNE FAMILIALE QUÉBÉCOISE MAGASINS DE RABAIS

**Korvette**  
DEPUIS 1958

JUSTE PRIX, PRÈS D'ICI

Joyeuses fêtes à tous nos clients et Bonne année 2015

5, RUE DES SOURCES  
WINDSOR  
819 845-3190

WWW.KORVETTE.CA

Boutique **BOMEK**  
vêtements mode pour hommes

**20% rabais** sur le 1<sup>er</sup> item

**30% rabais** sur les suivants à prix régulier

Du 17 au 24 décembre 2014

**Centre du Travail**

8, route 249, Windsor  
819 845-2333 Fax : 819 845-1167

**MARCHÉ ST-FRANÇOIS LUNCH EXPRESS**

Nous sommes OUVERTS le 25 décembre 2014 de 9 h à 15 h

En cette période de Noël il n'y a pas de moment mieux choisi pour vous dire Merci de la confiance que vous nous avez témoignée tout au long de l'année.  
Joyeuses Fêtes et que l'année 2015 soit remplie de bonheur et de santé.

144, rue Principale Nord, St-François  
819 845.3687

**clubvoyages** Orford

L'équipe du bureau de Windsor vous souhaite de Joyeuses Fêtes!

Pour Noël Pensez à offrir un certificat-cadeau!

**NEW YORK à Pâques du 4 au 6 avril 2015**  
acc. par Marielle Landreville

- tour de ville guidé
- Empire State Building
- logement New Jersey, petit déj. ...

www.orford.clubvoyages.com  
51, rue St-Georges WINDSOR  
819-845-3317

**Le Moulin**

819 845-3290  
45, RUE PRINCIPALE SUD, WINDSOR (QC)

**RÉVEILLON DU Jour de L'An**

**MERCREDI 31 DÉCEMBRE DÈS 18 H**

CHOIX DE 3 MENUS  
AVEC ENTRÉE, CAFÉ ET DESSERT INCLUS.  
PETITES BOUCHÉES SERVIES APRÈS MINUIT.

Patrick Foucault propriétaire

**in-foca**  
www.in-fo.ca

**SAMSUNG TABLETTE GALAXY TAB 4**

(SM-T530NYKAXAC), ANDROID 4.4, ECRAN CAPACITIF 10,1 PO MULTI-TACTILE, 16 GO, WIFI, NOIR

**359<sup>95</sup>\$** JUSQU'AU 18 DÉC 2014

**Garantie de 6 mois en décembre!** SUR LES USAGES

128, Principale Nord Windsor, Qc J1S 2E2  
www.in-fo.ca 819 845-5082 ventes@in-fo.ca

**COMPTOIR PIZZA MAISON**

Pizza il y en a partout, mais pas comme chez nous!

**Pour vos party des fêtes faites vos réservations!**

Heures d'ouverture  
Mardi-mercredi 10 h à 19 h  
Jeudi-vendredi 10 h à 20 h  
Samedi-dimanche 10 h à 19 h  
Lundi fermé

8, Principale Nord, Windsor  
819 845-9115

A conserver pour profiter des rabais offerts par les marchands participants

S4 - L'Étincelle • www.letincelle.qc.ca • mercredi 17 décembre 2014